### www.jiannong.com.cn 北京健农电视技术有限责任公司

# **Panasonic**



使用说明书

**DVD Video Camera** 

Model No. VDR-D308GK VDR-D258GK

- 图例说明的是 VDR-D308 型。
- VDR-D258 型没有内置闪光灯。

使用前,请完整阅读本说明书。

LEICA DICOMAR (VDR-D308)















由于本设备使用时会变热,请在空气流通的 地方进行操作,不要将此设备安置在狭窄的 空间内,例如书柜或类似的地方。

若想降低起火、电击或产品损坏的危险,请勿将本设备暴露于雨中、潮湿、滴水或溅水的环境中,并确保勿将盛满液体的物体(如花瓶)放在本设备上。

#### AC 适配器

● 标牌位于 AC 适配器的下面。

#### ■ 警告

为了防止电击,请勿卸下机身的前盖 (或后盖);机身内没有用户可维修的部件。 需要维修时,请联系授权的维修人员。

#### 请仅使用推荐的附件。

● 让记忆卡远离儿童的接触范围,以防止儿童吞服。

**1**级 激光产品

IEC 60825-1: 2001

#### 注意

本产品具有 1 级以上的激光二极管。为了保证安全,不要卸掉任何盖子或试图接触产品内部。所有的维修,请与授权的人员联系。

#### - 如果看到此符号的话 -

#### 在欧盟以外其它国家的废物处置信息



此符号仅在欧盟有效。 如果要废弃此产品,请与当地 机构或经销商联系,获取正确 的废弃方法。

#### ■ 关于录制内容的赔偿

制造商对于因本机、其附件或可录制的媒体的故障或缺陷造成的任何损失概不负责。

#### ■ 请严格遵守版权法

若非个人使用,复制先期录制的磁带、光盘、其他出版物或播放材料都侵犯版权法。即使是个人使 用,也严禁复制某些特定的材料。

- SD 徽标是商标。
- 摄像机使用了版权保护技术,并且被日本和美国的专利技术和知识产权所保护。要想使用这些版权保护技术,必须得到 Macrovision 公司的授权。禁止分解或改装摄像机。
- 由 Dolby Laboratories 授权制造。
  - "Dolby"和双 D 符号是 Dolby Laboratories 的商标。
- LEICA是Leica microsystems IR GmbH的注册商标,DICOMAR是Leica Camera AG的注册商标。
- Microsoft®、Windows®和 DirectX®是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家的注册商标或商标。
- IBM 和 PC/AT 是美国 International Business Machines Corporation 的注册商标。
- Intel®、 Pentium® 和 Celeron® 是 Intel Corporation 的注册商标或商标。
- Microsoft 产品屏幕图像的再版是经 Microsoft Corporation 许可的。
- ●本说明书中提到的其他系统和产品的名称通常是开发相应系统或产品的厂家的注册商标或商标。

本使用说明书是为使用 VDR-D308 和 VDR-D258 型设计的。图片可能与初始图片略有不同。

- 本使用说明书中所用的图例是以 VDR-D308 型号进行说明的,但是,部分说明也涉及到不同的型号。
- 根据型号不同,某些功能是不可用的。
- •特点可能也不同,所以请仔细阅读。

# 目录

使用之前	录制
特点6	录制之前50
附件8	录制动态影像 52
部件的识别和操作10	改变动态影像的录制模式54
使用 LCD 监视器 16	录制静态图片 55
使用取景器16	录制的静态图片的像素数和图片质量58
使用遥控器 17	各种录制功能 60
磁盘和记忆卡20	放大/缩小功能60
本机上可以使用的磁盘20	自拍62
本机可以使用的记忆卡23	逆光补偿功能63
磁盘和记忆卡的操作24	淡入/淡出功能64
设置	肌肤柔化模式66
中海 25	远摄微距功能67
<b>电源</b>	彩色夜视功能68
连接到 AC 电源插座29	自拍定时器录制69
打开 / 关闭本机	风声噪音降低功能70 16:9 宽屏模式71
插入/取出磁盘32	<b>10.9</b> 见屏侯式
插入/取出 SD 记忆卡34	於隊促足爺切能
选择一种模式35	手动录制功能75
如何使用操纵杆36	场景模式
转换语言42	手动聚焦调整
	白平衡
使用菜单屏幕43	手动快门速度/光圈调整80
设置日期和时间46	<b>国</b> 按
调整 LCD 监视器 / 取景器48	回放
	动态影像回放81
	静态图片回放85
	以幻灯放映形式回放静态图片86

<b>一</b> 編辑	
编辑场景	87
删除场景	87
分割场景	89
组合场景	90
使用播放列表	91
什么是播放列表?	91
创建一个新的播放列表	92
回放播放列表	
编辑播放列表	
编 <del>辑</del> 静态图片	
删除静态图片	
锁定静态图片	
DPOF 设置	103
磁盘和记忆卡的管理	
格式化磁盘和记忆卡	104
格式化磁盘	
格式化 SD 记忆卡	105
封边磁盘	106
封边磁盘	106
未封边 DVD-RW	107
保护磁盘	108
显示磁盘信息	109
用其他产品	
用电视机	110
在电视机上回放	
用 DVD 录像机 / 播放机	
在 DVD 录像机 / 播放机上回放	
将录制内容复制到 DVD 录像机的	
硬盘上	113
用 VCR	114
将影像复制到其他视频设备上	114
田打印机 (PictBridge)	115

用计算机	
和计算机一起使用之前	.118
可以用计算机做什么	
提供的 CD-ROM 上的内容	
操作环境	. 121
终端用户许可协议	. 124
安装	
安装 DVD-RAM Driver	
安装 DVD-MovieAlbumSE	. 127
安装 DVDfunSTUDIO	
阅读软件应用程序的使用说明书	
软件应用程序的卸载	
连接和识别	
连接和识别程序	
关于计算机显示	
安全地断开 USB 电缆	
检验本机是否被计算机正确识别	
在计算机上创建 DVD- 视频磁盘	.134
在计算机上将 DVD-RAM 或 DVD-RW	
(VR 格式) 创建成 DVD- 视频	. 134
其他	
菜单	.137
菜单列表	. 137
其他菜单	. 139
指示	.141
指示	. 141
信息	
不能同时使用的功能	.147
常见问题解答	.148
故障排除	.150
使用时的注意事项	.156
名词解释	
规格	
SD 记忆卡上可录制的图片数量	. 166
Quick guide (Fnglish)	

## 特点

### ■ 易于录制! (→ 52)

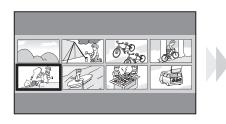
无需搜索录制开始位置。

新录制内容不会覆盖任何以前录制的场景。



### ■ 易于回放! (→ 81)

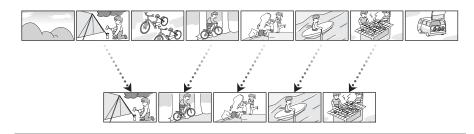
录制的场景以缩略图显示。 可以很容易地搜索到想观看的场景。





#### ■ 编辑场景! (→ 87, 91)

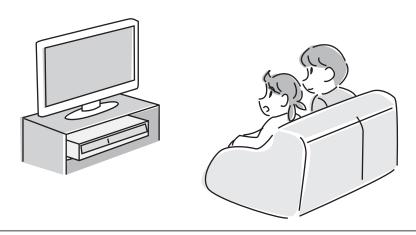
可以将喜欢的场景集中起来创建一个原始视频(播放列表),然后很容易地将本视频复制到 VCR 或 DVD 录像机的硬盘上。



使用之前

### ■ 和 DVD 播放机 / 录像机一起使用! (→ 112)

只需将磁盘插入与 8 厘米磁盘兼容的 DVD 播放机 / 录像机中即可回放在本机上录制的场景。 如果有带硬盘的 DVD 录像机,可以用本机将录制在磁盘上的场景复制到硬盘上。



■ 和计算机一起使用! (→ 118) 可以享受使用提供的 CD-ROM 上的软件编辑场景并创建初始 DVD-视频磁盘的乐趣。



在使用本机前要检查附件。

电池组

AC 适配器

DC 电缆

AV/S 电缆

AC 电缆



遥控器 钮扣型电池

自由式遥控器 (仅 VDR-D308 型)

镜头盖

(仅 VDR-D258 型)



肩背带



CD-ROM

磁盘清洁布















**更用之前** 

### 可选附件

在某些国家,可能不提供某些可选附件。

AC 适配器 (VW-AD11GK)
电池组 ( 锂 /CGA-DU12/1150 mAh)
电池组 ( 锂 /CGA-DU14/1360 mAh)
电池组 ( 锂 /CGA-DU21/2040 mAh)
广角转换镜头 (VW-LW3707M3E)
远摄转换镜头 (VW-LT3714ME)
滤镜工具 (VW-LF37WE)
直流视频照明 (VW-LDC10E)
直流视频照明的灯泡 (VZ-LL10E)
立体声麦克风 (VW-VMS2E)

三脚架 (VW-CT45E)
8 厘米 DVD-RAM 磁盘 (单面 /LM-AF30Q)
8 厘米 DVD-RAM 磁盘 (双面 /LM-AF60Q)
8 厘米 DVD-RW 磁盘 (单面 /LM-RW30Q)
8 厘米 DVD-RW 磁盘 (双面 /LM-RW60Q)
8 厘米 DVD-B 磁盘 (单面 // M-BE30Q)

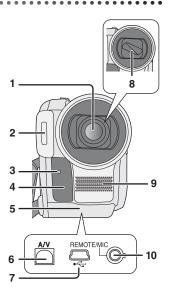
- 1 镜头 (LEICA DICOMAR) (VDR-D308) 镜头 (VDR-D258)
- 2 内置闪光灯 (仅 VDR-D308 型) (→ 73)
- 3 录制灯 (→ 139)
- 4 白平衡/遥控传感器 (→ 79, 18)
- 5 端口盖
- 6 音频视频输出端口 [A/V] (→ 110, 114)
- 7 USB 端口 [←] (→ 115, 130)
- 8 镜头盖(仅 VDR-D308 型)
- 9 麦克风(内置、立体声)
- 10 自由式遥控器的端口 [REMOTE] (→ 19)

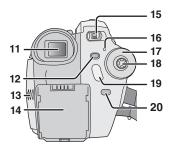
#### 麦克风端口 [MIC]

- 兼容插入式供电的麦克风可作为外部麦克风使用。
- 当用 AC 适配器连接本机时,根据麦克风类型不同,有时可能会听到噪音。在这种情况下,请改成电池作为电源,噪音将会停止。
- 11 取景器 (→ 16)

由于 LCD 生产技术所限,在取景器屏幕上可能会有一些微小的亮点或暗点。但这不是故障,不会影响录制的图片。

- 12 删除按钮 [亩] (→ 87, 98, 100)
- 13 LCD 监视器打开部分 [OPEN] (→ 16)
- 14 电池 /DC 电缆固定器 (→ 26, 29)
- 15 电源开关 [OFF/ON] (→ 29)
- 16 状态指示灯 (→ 29)
- 17 模式转盘 (→ 35)
- 18 操纵杆 (→ 36)
  - 上下左右移动选择选项。
  - 按中心部位确定选择。
- 19 录制开始 / 停止按钮 (→ 52)
- 20 菜单 [MENU] (→ 43)



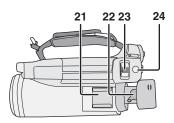


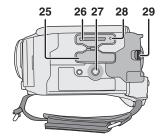
#### 部件的识别和操作

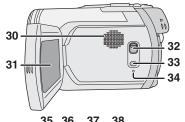
- 21 附件座
  - 如立体声麦克风 (可选件)等的附件在此安装。
- 22 目镜校正旋钮 (→ 49)
- 23 变焦杆 [W/T] (→ 60)
  - 音量杆 [-VOLUME+] (→ 83)
- 24 拍照按钮 [PHOTO SHOT] (→ 55)
- 25 记忆卡插槽盖 (→ 34)
- 26 记忆卡插槽 (→ 34)
- 27 三脚架插座 (→ 15)
- 28 记忆卡存取指示灯 (→ 34)
- 29 电池释放手柄 [BATTERY RELEASE] (→ 26)
- 30 扬声器
- 31 LCD 监视器 (→ 16)

由于 LCD 生产技术所限,在 LCD 监视器屏幕 上可能会有一些微小的亮点或暗点。但这不是 故障,不会影响录制的图片。

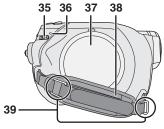
- 32 模式选择开关 [AUTO/MANUAL/FOCUS] (→ 51, 75)
- 33 增亮 LCD 按钮 [POWER LCD] (→ 48)
- 34 重置按钮 [RESET] (→ 154)
- 35 磁盘弹出手柄 [DISC EJECT] (→ 32)
- 36 磁盘 / 计算机存取指示灯 [ACCESS/PC] (→ 32, 131)
- 37 磁盘室 (→ 32)
- 38 手持带 (→ 12)
- 39 肩背带固定物 (→ 12)











### 使用手持带

调整带子长度以适合手的尺寸。

#### 调整带子的长度和衬垫的位置。

- 翻转带子。
- 2 调整长度。
- 3 固定带子。



### 肩背带固定物

将肩背带穿过固定物 ①,并使其穿过止动器 ②,如此带子将不会脱落。伸出部分 ② 至少 2 厘米长。



将带子的另一端穿过 **②**,并用相同的方法安 装。



#### 镜头遮光罩

要想卸下镜头遮光罩,请逆时针方向旋转  $\triangle$ 。要安装遮光罩,请放入插槽  $\bigcirc$  中,然后再朝  $\bigcirc$  顺时针方向旋转镜头遮光罩。

● (仅 VDR-D308 型)镜头遮光罩有内置的镜头盖。



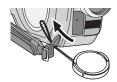
- 在镜头遮光單前安装滤镜工具(VW-LF37WE;可 选件)中的 MC 保护镜或 ND 滤镜。不要在遮光罩 上安装其他附件。(镜头盖除外) (请参阅滤镜工具的使用说明书。)
- 当安装远摄转换镜头 (VW-LT3714ME;可选件)或广角转换镜头 (VW-LW3707M3E;可选件)时,请先取下镜头遮光罩。 (请参阅远摄转换镜头或广角转换镜头的使用说明书。)
- 如果把2个镜头附件,如ND滤镜和远摄转换镜头安装上去,并且把W/T杆压向W─侧时,影像的四个角将会变暗。(晕影)

使用之前

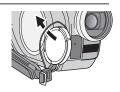
# 安装镜头盖 (提供: 仅 VDR-D258 型)/(包括在滤镜工具内 (VW-LF37WE; 可选件))

安装镜头盖以保护镜头的表面。

- 当在镜头遮光罩前面安装了滤镜工具(VW-LF37WE;可选件)中的 MC 保护镜或 ND 滤镜时,请使用包括在滤镜工具内的镜头盖。
- 1 将镜头盖连线的末端穿过带子。



2 将镜头盖穿过本身所构成的环。

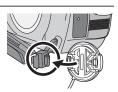


**3** 要安装或取下镜头盖,可以用大拇指和食指的指尖捏住镜头盖的两端。



#### 录制时

取下的镜头盖可以安在镜头盖固定物上。



这是一个用于将本机安装到可选的三脚架上的一个凹洞。 (关于如何将三脚架安装到本机上,请仔细阅读使用说明书。)

- 当使用三脚架时,如果从自由式遥控器操作本机会比较方便。(当不使用遥控器时,为了方便操作请将夹子夹在手持带上。移动放在口袋中或其他物品中的遥控器时,小心勿使摄像机从三脚架上跌落。)
- 当使用三脚架时,不能打开记忆卡插槽盖。将本机安装到 三脚架上之前,请插入 SD 记忆卡。(→ 34)



使用之前 🔳

可以在 LCD 监视器上一边观看影像,一边进行拍摄。

- 1 将手指放在 OPEN 上,并沿着箭头方向拉 出 LCD 监视器。
  - LCD 监视器可打开至 90°。



- 2 随意调整 LCD 监视器的角度。
  - 监视器可以向镜头方向向上旋转 180° A 或向取景器方向旋转 90° B。



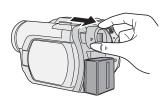


- 可以从菜单调整 LCD 监视器上的亮度和色彩级别。 (→ 48)
- 如果将其强制打开或旋转,本机可能会被损坏或出故障。
- 如果将 LCD 监视器向镜头方向旋转 180°(自拍时), LCD 监视器和取景器会同时点亮。

### 使用取景器

#### 拉出取景器。

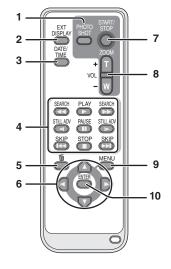
取景器将被启动。 (如果 LCD 监视器是开着的,取景器将会失效。)



可以调整取景器 (→ 48) 和视野 (→ 49) 的高度。

### 使用遥控器

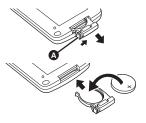
- 1 拍照按钮 [PHOTO SHOT]\*
- 2 屏幕显示按钮 [EXT DISPLAY] (→ 111)
- 3 日期/时间按钮 [DATE/TIME] (→ 47)
- 4 回放操作按钮 (→ 82, 83)
- 5 删除按钮[亩]\*
- 6 方向按钮 [▲,▼,◀,▶] (→ 45) 7 录制开始 / 停止按钮 [START/STOP]\*
- 8 变焦/音量按钮 [ZOOM, VOL]\*
- 9 菜单按钮 [MENU]\* (→ 45) 10 输入按钮 [ENTER] (→ 45)
- \*意味着这些按钮的功能和本机上的相应按钮的功能相同。



#### ■ 安装钮扣型电池

使用前要把提供的钮扣型电池安装到遥控器内。

- 1 在按下止动器 ▲ 的同时,拉出电池座。
- 2 安装钮扣型电池时要使 (+) 标记朝上, 然后再将电 池座放回原处。



#### ■ 关于钮扣型电池

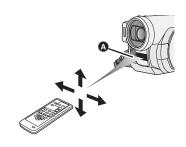
- 当钮扣型电池电量耗尽时,请用一块新电池更换 (部件号: CR2025)。电池在正常情况下大约可以 使用一年, 但要根据使用的频率决定。
- 将钮扣型电池放在儿童接触不到的地方。

如果电池更换方法不正确会有爆炸的危险。 请只使用设备制造商推荐的相同或同等型号 的电池替换。根据制造商的指导丢弃使用过

电池有火灾、爆炸和灼伤的危险。不要对其 再充电、拆卸、加热至 100 ℃ 以上或焚烧。 将钮扣型电池放在儿童接触不到的地方。决 不要将钮扣型电池放入口中。如果被吞服请 立即去看医生。

#### ■ 遥控器可使用的范围

遥控器与本机的遥控传感器之间的距离 A: 大约5米以内 角度:约向上 10°,约向下、左和右 15°

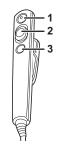


• 遥控器仅限于室内使用。在室外或强光下使用,即 使遥控器处于可用范围之内, 本机也有可能不能正

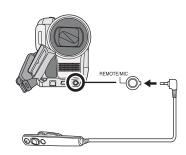
#### 使用自由式遥控器(仅 VDR-D308 型)

可以从不同的高低角度来使用本遥控器。使用三脚架时,也是很方便的。不使用遥控器时,将夹子 夹在手持带上。左撇子用户可以更方便地使用本机。

- 1 录制开始 / 停止按钮 [REC]
- 2 变焦杆 [W/T]
- 3 拍照按钮 [PHOTO SHOT]



■ 将自由式遥控器连接到本机上 将自由式遥控器尽可能地插入到 REMOTE/MIC 端口的最深处。



- 如果遥控器的针式插头没有牢牢插入到 REMOTE/ MIC 端口至足够深,可能无法保证正常操作。
- 使用前,要确保该插头已经牢牢地插入到端口至足 够深。

#### ■ 关于夹子(位于背面一侧)

当把夹子别到衣服口袋上或者其他地方时,一定要小心不要碰翻三脚架,使本机从架子上掉下来。



使用之前

### 本机上可以使用的磁盘

磁盘类型	DVD-RAM 8厘米 单面/双面		<b>VD-RW</b> 8 厘米 面 / 双面	DVD-R 8 厘米 单面 / 双面
	RAM RAM4.7	!	R W 2X/1X	R R4.7
	(DVD-RAM 2.1 版)		D-RW 1.1/ ED (2X/1X) 版 ]	(DVD-R 常规 2.0 版)
录制格式	DVD 录影格 式 (VR 格式)	DVD 录影 格式 (VR 格式)	DVD 影片格式 (影片格式)	DVD 影片格式 (影片格式)
特性	可擦写磁盘	可擦写磁盘	一次性刻录磁盘*1	一次性刻录磁盘
屏幕上的显示	RAM	VR RW	Video	
本说明书中的指示	RAM	-RW(VR)	-RW(V)	æ
<b>功能</b> <ul> <li>● 删除拍摄的场景</li> <li>● 在本机上编辑</li> <li>● 在其他产品上回放*2</li> <li>● 封边后录制</li> </ul>	<b>火火</b> 北京健才 ●'3	w.jjan 文电。视步 ●'4	nong.col 太本有限责 ●*5 ●*6	

●: 可用的 -: 不可用的

- \*1 通过格式化磁盘,可以重复使用磁盘。(→ 104)
  \*2 支持8厘米磁盘的 DVD 播放机和 DVD 录像机。
  \*3 可以在兼容的产品上回放。
  \*4 可以在兼容的产品上回放。(可能必须在本机上
  \*5 必须在本机上封边。(→ 106)
  \*6 不封边此磁盘。(→ 107) (可能必须在本机上封边。)

使用之前

#### ● 不能用本机将静态图片录制在磁盘上。

- 当使用双面磁盘时,不能从磁盘的一面到另一面连续录制或播放。需要弹出磁盘并将其翻转。
- 不能使用插入到磁盘抽屉、磁盘盒或磁盘匣中的磁盘。在使用之前,一定要从这些盒子中取出裸
- 建议您使用Panasonic磁盘。一般情况下,可以用符合DVD 标准的磁盘来进行流畅地录制和回放。 但是,一些商业可用磁盘在质量和性能上不符合 DVD 标准。如果您使用这些磁盘当中的任何一 种,则可能无法进行正常地录制或回放。(会出现"推荐使用 Panasonic 磁盘"信息。)有关经 Panasonic 证实的可兼容磁盘的信息,请访问下列支持网站。

#### http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/e\_cam (本网站仅为英文。)

- 在本机上录制的磁盘可能不能在其他产品上播放。
- 不支持在 DVD-R 上以 DVD 录影格式进行录制。
- 当使用 DVD-RW 或 DVD-R 时,请不要进行下列操作,因为这样做可能会使磁盘不可用。
  - 用本机在磁盘上录制以后,又用其他产品在磁盘上录制。
  - 用其他产品在磁盘上录制以后,又用本机在磁盘上录制。
  - 插入一张在其他产品中未封边的磁盘。

#### ■ 关于格式化类型

#### 什么是 DVD 录影格式 (VR 格式)?

这是一种录制在 DVD 磁盘上的格式,允许重 复录制和删除,并创建播放列表。可以用本 机在 DVD-RAM 和 DVD-RW 上以 DVD 录影 格式进行录制。

#### 什么是 DVD 影片格式 (影片格式)?

通过封边此磁盘,可以在大多数 DVD 播放机 上回放。

可以用本机在 DVD-RW 和 DVD-R 上以 DVD 影片格式进行录制。

#### ■ 不能用在本机上的磁盘的例子

- DVD-RAM (2.6 GB) 1.0 版
- DVD-R (3.9 GB) 1.0 版
- DVD-R (4.7 GB)2.0 专业版
- $\bullet$  +RW
- +R
- DVD-R DL
- 非 8 厘米直径的磁盘
- 双层磁盘

- DVD-ROM MO
- DVD- 视频 MD • CD-R • iD
- CD-RW • 软盘
- CD CD-ROM
- LD

#### 当使用崭新的 DVD-RW 时

当使用 DVD-RW 时,选择以 DVD 录影格式 (VR 格式) 或 DVD 影片格式 (影片格式)进行录制, 然后格式化磁盘。 (→ 21,关于格式化类型)

1 当在本机中插入一张崭新的 DVD-RW 时,出现右侧的 屏幕。选择[是],然后按下操纵杆。



2 选择格式化类型,然后按下操纵杆。

**视频:** DVD 影片格式 **VR:** DVD 录影格式



3 当出现确认屏幕时,选择[是],然后按下操纵杆。

 要改变格式化类型,请重新格式化磁盘。(→ 104) 如果磁盘被格式化,则所有录制在磁盘上的数据将 被删除。

使用之前

### 本机可以使用的记忆卡

记忆卡类型	SD 记忆卡	
容量	8 MB、16 MB、32 MB、64 MB、128 MB、256 MB、 512 MB、1 GB、2 GB(最大容量)	
本说明书中的指示	SD	

- 不能用本机将动态影像录制在 SD 记忆卡上。
- 请在下列网站上确认最新信息。 (本网站仅为英文。) http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/e\_cam
- 为了本使用说明书起见,SD 记忆卡和 miniSD™ 卡都称为 "SD 记忆卡"。
- 本机支持在 FAT12 系统和 FAT16 系统下格式化的符合 SD 记忆卡规格的 SD 记忆卡。
- 使用本机格式化 SD 记忆卡。如果在其他产品(比如计算机)上格式化 SD 记忆卡,则花在录制上的时间会变长,并可能无法使用 SD 记忆卡。 (→ 105)
- 我们建议使用松下牌 SD 记忆卡。
- 当 SD 记忆卡上的写保护开关被锁定时,无法在记忆卡上进行录制、删除或编辑。





锁定状态

- 让记忆卡远离儿童的接触范围,以防止儿童吞服。
- 不能在本机上使用 MultiMediaCard。

#### ■ 关于 miniSD™ 卡

- 使用之前,一定要将 miniSD™ 卡插入到专用的卡适配器中。不用适配器而将卡插入到本机中可能会损坏本机或记忆卡。
- 请不要将空的卡适配器插入到本机中。当插入或取出 miniSD™ 卡时,请不要将适配器留在本机中。这样可能会导致本机发生故障。

#### 磁盘和记忆卡的操作

#### ■ 如何持拿磁盘或记忆卡

请不要触摸录制的表面或端口表面。







#### ■ 如果在磁盘上有污垢

用提供的磁盘清洁布清洁磁盘。从中间向外部边缘擦拭磁盘以去除污垢。在擦拭磁盘时请不要用力,因为这样会划伤磁盘。同样,也不要使用溶剂 (稀释剂、水、抗静电剂、清洁剂等)。





#### ■ 操作注意事项

- 小心划痕和污垢。
- 请不要向磁盘贴标签或粘贴。

(这样可能导致磁盘变形和旋转不平衡,而致使其无法使用。)

- 仅能用软的、油基毡笔在磁盘的标签面上写字。请不要使用圆珠笔或其他硬的书写工具。
- 请不要使用录制清洁喷剂、汽油、稀释剂、防静电液或任何其他溶剂。
- 请不要使用防划保护器或盖子。
- 请不要将记忆卡的端口暴露在水、垃圾或灰尘等环境中。
- 请不要掉落、堆积或撞击磁盘。请不要将物体放置在磁盘上。
- 请不要使用下列磁盘:
  - 带有撕去粘贴或标签后所残留的粘合剂的磁盘。
  - 严重变形或划伤的磁盘。
  - 不规则形状的磁盘, 比如心形。





- 请不要放置在下列地方:
  - 阳光直射处。
- 积满灰尘或潮湿的地方。
- 加热器附近。
- 易受温差影响的地方 (会发生水汽凝结)。
- 产生静电或电磁波的地方。
- 为了保护磁盘和记忆卡, 当不使用时, 请将它们放回到盒子中。

### 电源

### 给电池充电

购买本机时,电池是未充电的。在使用本机前要给电池充电。

- 如果 DC 电缆被连接到 AC 适配器上,电池不会充电。请从 AC 适配器上取下 DC 电缆。
- 1 将 AC 电缆连接到 AC 适配器和 AC 电源插座上。
- 2 对准标记将电池放入到电池座上,然后将电源插头 牢牢地插进去。
- AC 电缆的输出插头没有完全插入到 AC 适配器的插孔中。如 A 中所示,有一道缝隙。



点亮: 正在充电 熄灭: 充电完成

闪亮: 电池过放电(放电过度)。过一会儿,指示灯将点亮,开始正常充电。

当电池温度过高或过低时, CHARGE 指示灯闪亮,充电时间将长于正常的充电时间。

● 电池充电时间 (→ 27)

• 我们建议使用松下电池。

● 如果使用其他品牌的电池,我们不能保证本产品的 质量。

#### 安装电池

把电池推靠到电池座上,并滑动电池,直到发出喀哒一 声。



#### 取下电池

当滑动 BATTERY RELEASE 手柄的同时,滑动电池以 **便取出。** ●用手握住电池,以防掉到地上。



● 取出电池之前,一定要将OFF/ON开关设置为OFF并 在取出电池之前检查状态指示灯是否都灭了。

下表中所示的时间是指温度为  $25\,^{\circ}$ C,湿度为 60% 时的时间。如果温度高于或低于  $25\,^{\circ}$ C,充电时间将会变长。

#### ■ 充电时间

- 表中所示的充电时间为估计值。
- "2 h 25 min"表示 2 小时 25 分钟。

电池型号	电压/容量	充电时间
提供的电池 / CGA-DU12 (可选件)	7.2 V/1150 mAh	2 h 25 min
CGA-DU14 (可选件)	7.2 V/1360 mAh	2 h 45 min
CGA-DU21 (可选件)	7.2 V/2040 mAh	3 h 55 min

#### ■ 可录制时间

- 该时间是指使用取景器时的可录制时间。括弧中的时间是指使用 LCD 监视器时的可录制时间。
- 间断可录制时间是指当录制和停止操作重复进行时的可录制时间。实际上,可能比该值要短。
- 表中所示的可录制时间为估计值。
- "1 h 25 min"表示 1 小时 25 分钟。

#### VDR-D308

(当使用 DVD-RAM 磁盘时)

电池型号	电压/容量	录制模式	最长连续可录制时间	间断可录制时间
	XP	1 h 25 min (1 h 20 min)	40 min (40 min)	
CGA-DU12	提供的电池 / 7.2 V/ 1150 mAh	SP	1 h 35 min (1 h 30 min)	45 min (45 min)
(円延件)		LP	1 h 40 min (1 h 35 min)	50 min (45 min)
		XP	1 h 45 min (1 h 40 min)	50 min (50 min)
CGA-DU14 (可选件)		SP	2 h (1 h 50 min)	1 h (55 min)
			LP	2 h 5 min (1 h 55 min)
		XP	2 h 40 min (2 h 35 min)	1 h 20 min (1 h 15 min)
CGA-DU21 (可选件)		SP	3 h (2 h 50 min)	1 h 30 min (1 h 25 min)
		LP	3 h 10 min (2 h 55 min)	1 h 35 min (1 h 25 min)

#### VDR-D258

#### (当使用 DVD-RAM 磁盘时)

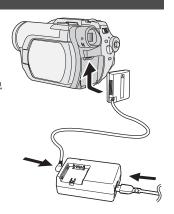
电池型号	电压/容量	录制模式	最长连续可录制时间	间断可录制时间	
提供的电池 / 7.2 V/ 1150 mAh	XP	1 h 30 min (1 h 25 min)	45 min (40 min)		
		SP	1 h 40 min (1 h 35 min)	50 min (45 min)	
り処件)	(可选件)	LP	1 h 45 min (1 h 35 min)	50 min (45 min)	
		XP	XP	1 h 50 min (1 h 45 min)	55 min (50 min)
CGA- DU14 7.2 V/ (可选件) 1360 mAh	SP	2 h 5 min (1 h 55 min)	1 h (55 min)		
	LP	2 h 10 min (2 h)	1 h 5 min (1 h)		
	XP	2 h 50 min (2 h 40 min)	1 h 25 min (1 h 20 min)		
CGA-DU21 7.2 V/ (可选件) 2040 mAh	SP	3 h 10 min (2 h 55 min)	1 h 35 min (1 h 25 min)		
		LP	LP	3 h 15 min (3 h 5 min)	1 h 35 min (1 h 30 min)



- 随着电池容量的减少,显示将发生如下变化:
  《乙乙】→《乙乙】→《□乙】→《□□□□),将会闪亮。
  如果电池放电,那么《□□□□),将会闪亮。
   在下列情况下,可用录制时间将缩短:
   当向前转动 LCD 监视器进行自拍时,使用 0 Lux 彩色夜视功能等时,同时使用取景器和 LCD 监视
  - 当使用本机时,LCD 监视器是通过按 POWER LCD 按钮点亮的。
- 电池在使用或充电后会变热。本机在使用时也将变 热。这不是故障。
- 应意识到,在低温下电池的工作时间将变短。我们 建议给一块备用电池充电,以备在录制时使用。

### 连接到 AC 电源插座

- 1 将 AC 电缆连接到 AC 适配器和 AC 电源插座上。
- 2 将 DC 电缆连接到 AC 适配器上。
- 3 将 DC 电缆连接到本机上。
  - 由于AC电缆是专为本机设计的,请不要将此AC电缆给其他设备使用。请不要将其他设备的AC电缆给本机使用。



● 当DC 电缆被连接到AC 适配器上时,电池不会充电。

### 打开/关闭本机

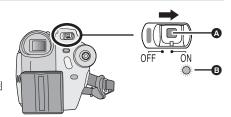
● (仅 VDR-D258 型) 当录制时,请在开机之前取下镜头盖。 如果在镜头盖没有取下的情况下打开本机,自动白平衡调整 (→ 161) 可能无法正常工作。

#### 如何打开电源

# 在按 A 按钮的同时,将 OFF/ON 开关设置为 ON。

状态指示灯 B 点亮,电源打开。

- (仅 VDR-D308 型)在磁盘录制模式或卡拍摄模式下,镜头盖会打开。
- 当第一次打开本机时,将出现一条要求您设置日期和时间的信息。选择[是],并设置日期和时间。 (→ 46)



#### 如何关闭电源

#### 在按 A 按钮的同时,将 OFF/ON 开关设置为 OFF。

当关闭电源时,状态指示灯 3 会熄灭。

●(仅 VDR-D308 型)在磁盘录制模式或卡拍摄模式下,镜头盖会关闭。



当更换磁盘或电池以后第一次打开电源时,本机会执行识别程序以核实磁盘没有问题。 关于 DVD-RAM,该程序会花费约 25 秒的时间。

如果想一打开电源就开始使用本机,按下列步骤操作。

- 1) 打开电源。
- 2) "正在读取磁盘 …"从屏幕上消失以后,关闭电源。

可以在再次打开电源约8秒钟以后开始录制。

- 根据磁盘情况不同,可能花费时间比这更长。
- 如果日期和时间没有设置,则您能够开始录制的时间要比平时长一些。

#### 如何用 LCD 监视器 / 取景器打开和关闭电源

在 OFF/ON 开关被设置为 ON 的时候,当本机处于磁盘录制模式或卡拍摄模式可以用 LCD 监视器 和取景器打开和关闭电源。

#### 打开电源

#### 打开 LCD 监视器或拉出取景器。

状态指示灯点亮, 电源打开。



#### 关闭电源

#### 关闭 LCD 监视器并缩回取景器。

状态指示灯熄灭, 电源关闭。

- 如果不关闭 LCD 监视器并缩回取景器,电源就不 会关闭。
- 当在磁盘上录制时,即使关闭 LCD 监视器并缩回 取景器,电源也不会关闭。

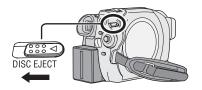


当不使用本机时,请将 OFF/ON 开关设置为 OFF。

### 插入/取出磁盘

当插入或取出磁盘时,请安装充完电的电池组或将 AC 适配器连接到本机上。只有本机电源开着,才能打开磁盘室的盖。

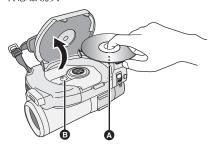
1 滑动一下 DISC EJECT 手柄,然后松开。 ACCESS/PC 指示灯闪烁一会儿以后,磁盘室的盖将微 开。



- 2 用手打开磁盘室的盖并插入/取出磁盘。
- 插入磁盘

将磁盘放在中间的心轴上。

- A 录制/回放面
- B 传感器镜头

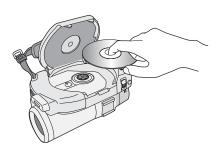




#### ■ 取出磁盘

当按下心轴时,捏住磁盘的边并向上轻轻取出。





3 按磁盘室盖上标记 PUSH CLOSE 的部分关闭盖子。

设置

#### ■ 识别磁盘的录制/回放面

#### 单面磁盘:

录制/回放面是标签面的反面。

#### 双面磁盘:

"SIDE A"的录制 / 回放面在 "SIDE A"标记面的反面。 "SIDE B"的录制 / 回放面在 "SIDE A"标记一面。



反面是"SIDE A"的录制/ 回放面。

- 当打开盖子时,不要太用力。
- 请不要触摸传感器镜头或磁盘的录制/回放面。 这样可能影响录制和回放。
- 插牢磁盘以防止损坏。
- 当打开盖子时,ACCESS/PC 指示灯闪红光。请不要 让盖子开着。
- 如果盖子开着,即使将 OFF/ON 开关设置为 OFF,电源也不会关闭。
- 如果磁盘没有正确插入,盖子也不会关闭。千万不要试图强制关闭盖子。这样可能导致损坏。请重新正确地插入磁盘。
- 如果将单面磁盘打印标签朝里插入,会出现错误信息。取出磁盘,将其录制/回放面朝里重新插入。
- 不要让录制 / 回放面变脏或划伤。

- 当取出磁盘时或电源没有完全关闭之前,不要取出电池组或断开 AC 适配器。如果这样做,盖子不会打开。如果发生了这样的事情,请重新安上电池组或重新连接 AC 适配器,滑动一下 DISC EJECT 手柄,然后将其松开。当再次打开电源时,会显示一个维修磁盘信息。(→ 146, 关于恢复)
- 不要将8厘米 DVD-RAM、DVD-RW 或 DVD-R 以外的 磁盘插入到磁盘室中。这样做可能会导致故障。
- 不要触摸传感器镜头或磁盘室内的其他部件。一定 不要触摸传感器镜头周围区域,因为它会变得极热。

#### 插入磁盘以后/录制完成以后

当 ACCESS/PC 指示灯点亮时,磁盘正在旋转,磁盘信息正被录制。如果这时中断电源,磁盘可能会变得不能使用。不要断开 AC 适配器或取下电池。也不要强烈振动或撞击本机。

### 插入/取出 SD 记忆卡

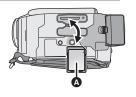
在插入/取出 SD 记忆卡之前,一定要将 OFF/ON 开关设置为 OFF。

如果在 OFF/ON 开关被设置为 ON 时插入或取出 SD 记忆卡,本机可能会发生故障,或者已录制 在 SD 记忆卡上的数据可能会丢失。

- 1 将 OFF/ON 开关设置为 OFF 关闭电源。
- 检查状态指示灯是否已熄灭。
- 2 打开记忆卡插槽盖。



- 3 将 SD 记忆卡插入记忆卡插槽,或从记忆卡插槽中取 出。
- 当插入 SD 记忆卡时,将标签 ▲ 一侧朝上,一次将其平直插入到足够 涇
- 当取出 SD 记忆卡时,按 SD 记忆卡的中心部位,然后将其平直拉出。



## Σ置

#### 4 将记忆卡插槽盖盖严。

#### ■ 关于 SD 记忆卡

● 电噪音、静电、本机或 SD 记忆卡的故障可能会损坏或删除存储在 SD 记忆卡上的数据。我们建议将重要数据保存到计算机上。

#### ■ 记忆卡存取指示灯

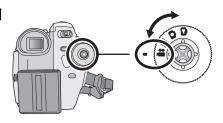
- 当本机存取 SD 记忆卡(读取、录制、回放、擦除等)时,存取指示灯点 高
- 当存取指示灯点亮时,如果执行下列操作,则 SD 记忆卡或已录制的数据可能会被损坏,或者本机可能会发生故障。
  - 取出 SD 记忆卡
  - 操作 OFF/ON 开关或模式转盘
  - 取出电池或断开 AC 适配器



## 选择一种模式

模式转盘用于在录制和回放模式之间进行切换。 缓慢而安全地转动模式转盘。

转动模式转盘,并将想要的模式图形设置到 图例中显示的位置。



繼 磁盘录制模式 (→ 52)	使用该模式在磁盘上录制动态影像。
■ 磁盘播放模式 (→ 81)	使用该模式回放在磁盘上的动态影像。
▲ 卡拍摄模式 (→ 55)	使用该模式在 SD 记忆卡上录制静态图片。
▶ 卡回放模式 (→ 85)	使用该模式回放在 SD 记忆卡上的静态图片。

• 不要太用力转动转盘。

### 如何使用操纵杆

本机有一个用来选择功能、执行操作等的操纵杆。这样就易于用单手操作本机。

#### 基本操作

菜单屏幕上的操作和缩略图查看屏幕上文件的选择等。

上下左右移动操纵杆,选择选项或场景,然后按下操纵杆选定。





- 通过向上移动选择。
- ② 通过向下移动选择。
- ❸ 通过向左移动选择。
- ₫ 通过向右移动选择。
- 6 按下操纵杆选择选项。
- 菜单屏幕的操作 (→ 43)

#### 录制时的操作

- ◇转动模式转盘以选择聲或◘。
- 1 按下操纵杆的中心部位,屏幕上将显示 图标。
  - 当再次按下操纵杆的中心部位时,该指示会消 生
  - ●每次向下移动操纵杆,该指示都会出现。





设置

2 向上、左或右移动操纵杆选择一个选项。



### 回放时的操作

- ◇转动模式转盘以选择▶或▶。
- 1 上下左右移动操纵杆,选择要回放的场 **景,并按下操纵杆。** 选择的场景以全屏幕回放。

操作图标自动显示在屏幕上。







- 2 上下左右移动操纵杆操作。
- 每次按下操纵杆的中心部位,该操作图标都会出现或 消失。





### 关于在每个模式中所显示的操作图标

关于自动模式和手动模式 (→ 51)

### ■ 磁盘录制模式



图标		方向	功能	页码
	₽	<b>A</b>	逆光补偿	63
(1/3)	<b>→</b>	◀	淡入淡出	64
	θ	<b>•</b>	帮助模式	41
(2/3)	<u>Q</u>	4	肌肤柔化模式	66
(2/3)	8	<b>&gt;</b>	远摄微距	67
(3/3)	さ	<b>A</b>	彩色夜视 /0 Lux 彩色夜视	68
	WB	<b>A</b>	白平衡	78
在手动模式中 (4/4)	IRIS	◀	光圈或增益值	80
	SHTR	<b>&gt;</b>	快门速度	80
在手动聚焦模式中 (5/5)	MF MF	<b>4</b> Þ	手动聚焦调整	77

设置

• 在录制过程中,变暗的操作图标不显示。

### 如何使用操纵杆

### ▶ 磁盘播放模式



图标	方向	功能	页码
<b>►/II</b>	<b>A</b>	回放/暂停	81
	▼	停止回放并显示缩略图	81
<b>*</b>		快退,跳跃 (回放时)	81
₹		慢退/帧回放(暂停时)	82
<b>&gt;&gt;</b>		快进,跳跃(回放时)	81
II	] •	慢进/帧回放 (暂停时)	82

### ○ 卡拍摄模式



图标		方向	功能	页码
	₽>>	<b>A</b>	逆光补偿	63
(1/2)	8	◀	自拍定时器	69
	0	<b>&gt;</b>	帮助模式	41
(2/2)		•	肌肤柔化模式	66
(2/2)	(8)	•	远摄微距	67
	<u>WB</u>	<b>A</b>	白平衡	78
在手动模式中 (3/3)	IRIS	◀	光圈或增益值	80
	SHTR	•	快门速度	80
在手动聚焦模式中 (4/4)	MF MF	<b>4</b>	手动聚焦调整	77

### ► 卡回放模式 (当选择[图片]时)



图标	方向	功能	页码
	▼	停止回放并显示缩略图	85
4	•	回放前一幅图片	85
l>	<b>•</b>	回放后一幅图片	85

### ► 卡回放模式 (当选择[幻灯放映]时)



图标	方向	功能	页码
<b>►/II</b>	<b>A</b>	幻灯放映开始/暂停	85
	▼	停止回放并显示缩略图	85
4	◀	回放前一幅图片 (暂停时)	85
1>	<b>&gt;</b>	回放后一幅图片 (暂停时)	85

### ■ 帮助模式

在磁盘 / 卡拍摄模式中,当将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO 时,帮助模式会说明所显示的操作图标。

- ◇转动模式转盘以选择▮️或▮。
- 1 在录制暂停过程中,按操纵杆显示图标。



2 向右移动操纵杆,选择[份]。



- 3 向上、左或右移动操纵杆选择想要的图标。
- 所选图标的说明显示在屏幕上。
- 每次向下移动操纵杆,该指示都会出现。



### 退出帮助模式

按 MENU 按钮或选择 [EXIT]。



● 当使用帮助模式时,不能设置功能。

设置

### 转换语言

可以转换屏幕显示或菜单屏幕上的语言。

1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ② LANGUAGE] 并按下操纵杆。



2 选择[中文], 然后按下操纵杆。

关于菜单信息,请参阅"菜单列表"(→137)。

1 当停止时,按 MENU 按钮。

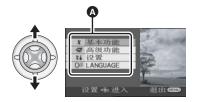
根据模式转盘的位置不同,菜单显示也会有所不同。

● 当菜单显示时,不要切换模式转盘。





2 上下移动操纵杆,选择需要的顶级菜单 ♠。



3 向右移动操纵杆或按下操纵杆。

显示子菜单 🛭 。







4 上下移动操纵杆,选择子菜单选项。

● 菜单的当前设置





故置

5 向右移动操纵杆或按下操纵杆。







6 上下移动操纵杆,选择需要的选项。





7 按操纵杆确认选择。



返回到上一屏幕

向左移动操纵杆。



退出菜单屏幕

按 MENU 按钮。



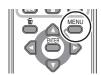
■ 录制或播放时,不会显示菜单屏幕。当菜单屏幕显示时,不能开始其他操作。

设置

### 用遥控器进行操作

菜单屏幕的变化与使用主机上的按钮时是一样的。

1 按 MENU 按钮。



- 2 选择一个菜单项。
- 使用方向按钮 (▲,▼,◄,►) 和 ENTER 按钮来代替主机上的操纵杆。



3 按 MENU 按钮退出菜单屏幕。



### 设置日期和时间

当第一次打开本机时,将出现一条要求您设置日期和时间的信息。

● 选择 [是], 然后按下操纵杆。执行下面的步骤 2 和 3 以设置日期和时间。

如果屏幕显示出不正确的日期和时间,则请进行调整。

### ◇转动模式转盘以选择▮️或▮ 或▮ 。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 』 基本功能 ] → [ ② 时钟 设置 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。



- **2** 左右移动操纵杆,选择要设置的选项。然后,上下移动操纵杆,设置想要的值。
  - 年份将按下列顺序改变: 2000, 2001, ..., 2099, 2000, ...
  - 显示时间使用的是 24 小时制。



### 3 按下操纵杆确认选择。

- 按 MENU 按钮完成设置以后,检查日期和时间显示。
- 时钟功能在 [00] 秒开始启动。

#### ■ 改变日期和时间显示类型

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\hat{I}_{l}$  设置 ]  $\rightarrow$  [  $\overline{I}_{l}$  时间 ]  $\rightarrow$  想要的显示类型,并按下操纵杆。

也可以通过反复按遥控器上的 DATE/TIME 按钮来显示或改变日期和时间显示。

34 设置	1/3
圆 日期/时间	关
日日明格式	日期/时间 日期
min AGS	
10 智 44 3 升入	HULL CON

[日期]	[日期/时间] ·	[关]	
15.12.2006	15:30 15.12.2006		

● 在磁盘播放模式,不显示录制时间。

#### ■ 改变显示类型

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\oint$  设置 ]  $\rightarrow$  [  $\bigcirc$  日期格式 ]  $\rightarrow$  想要的显示类型,并按下操纵杆。

显示类型	年/月/日	月/日/年	日/月/年
屏幕显示	15:30	15:30	15:30
	2006.12.15	12.15.2006	15.12.2006



- 日期和时间功能由内置的锂电池驱动。
- 录制前一定要检查时间。
- 如果时间显示变成[--],则表明内置锂电池已用完。 使用下列步骤给电池充电。当充电后第一次打开电源时,将出现一条要求您设置日期和时间的信息。 选择[是],并设置日期和时间。

#### 给内置锂电池充电

将 AC 适配器连接到本机或将电池放入本机中,內置 锂电池会被充电。放置本机约 24 小时,电池将会维持日期和时间运行约 6 个月。(即使 OFF/ON 开关被设置为 OFF,电池仍会被充电。)

### 调整 LCD 监视器 / 取景器

### 调整亮度和色彩级别

1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ¼ 设置 ] → [□ LCD 设置]或[緣 取景器明亮度]→[是]并按下



2 上下移动操纵杆,选择要调整的选项。然后,左右移 动操纵杆进行调整。

滚动条显示移动。

[ LCD 设置]

☆: LCD 监视器的亮度 (②): LCD 监视器的色彩级别

[於 取景器明亮度] EVF☆: 取景器的亮度



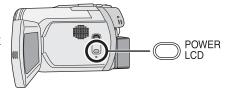
● 为了调整取景器的亮度,请关闭 LCD 监视器,拉出

- 取景器以启动它。 • 当 LCD 监视器朝镜头方向旋转 180° 时,不能调整
- LCD 监视器的亮度和色彩级别。
- 这些设置不会影响实际拍摄的影像。

■ 为了增加整个 LCD 监视器的亮度 按 POWER LCD 按钮。

[**┌※**] 指示出现在 LCD 监视器上。

• 整个LCD监视器的亮度将会变成正常亮度的两倍左



● 当再次按POWER LCD 按钮时,[**\_\_\_\_\_**]指示会消失并 且恢复到最初的亮度。

- 这不会影响到要录制的影像。
- 如果您在使用 AC 适配器时打开本机,该功能将会自 动启动。

### 调整 LCD 监视器/取景器

### ■ 改变 LCD 监视器上的图片质量

按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ ※ 智能 LCD] → [ 动态 ] 或 [ 标准 ] 并按下操纵杆。

动态: LCD 监视器上的影像变得更加清晰逼真。根据拍摄

的场景,设置最佳的对比度和亮度。再现出清晰而鲜

月的影像。

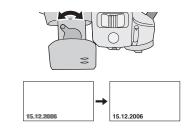
标准: 切换到标准图片质量。

\_\_\_\_\_

- 根据拍摄的场景,效果会发生变化。
- 不会影响取景器上的图片质量。
- 当 LCD 监视器的的增大 ( 「★ ] 指示出现在 LCD 监视器上) 时,该功能会自动设置为 [ 动态 ],并且不能单独设置为 [ 标准 ]。
- 这不会影响到要录制的影像。
- 当将LCD监视器朝镜头方向旋转180°时,[智能LCD] 会被设置为[标准]。

### 调整视野

通过滑动目镜校正旋钮来调整焦距。



### 录制之前

### 摄像机的基本握持方法



- 是
- 用双手拿着摄像机。
- 2 将手穿过手持带。
- ❸ 不要用手挡住麦克风或传感器。
- 两臂靠近身体。
- **5** 两腿稍微分开。
- 当在室外录制时,应顺光录制图片。如果物体背光,在录制时将会变暗。

• AUTO • MANUAL

FOCUS

### ■ 关于自动模式

将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO, 色彩平衡 (白平衡) 和聚焦将会自动调整。

- 自动白平衡 (→ 161)
- 自动聚焦 (→ 162)

根据物体等的亮度情况,光圈和快门速度会自动调整 到最佳亮度。

(当设置为磁盘录制模式时:快门速度被调整到最大值 1/250。)

- ●根据光源或场景不同,彩色平衡和焦距可能不能自动调整。在这种情况下,请手动调整这些设置。
  - 场景模式设置 (→ 75)
  - 白平衡设置 (→ 78)
- 快门速度设置 (→ 80)
- 光圈 / 增益值设置 (→ 80)
- 焦距设置 (→ 77)

### ■ 防止对地拍摄 (AGS) (仅 VDR-D308 型)

当您忘记暂停录制并且行走时本机上下倾斜着继续录制时,本功能可以防止不必要的录制。

● 当向磁盘录制时,如果本机继续从正常水平位置上一颠倒,则它会自动进入到录制暂停状态。



### 打开/关闭 AGS 功能

◇转动模式转盘以选择◢▮。

按 MENU 按钮,然后选择 [ ¼ 设置 ] → [AGS AGS] → [ 开 ] 或 [ 关 ] 并按下操纵杆。



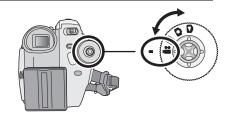
- 如果您录制刚好位于您上方或下方的物体,AGS 功能会启动并导致本机暂停录制。在这种情况下,将 [AGS] 设置为[关],然后继续录制。
- 使用录制开始/停止按钮暂停录制。AGS 功能仅是当 您忘记暂停录制时的一种修补功能。
- 根据工作条件的不同,本机上下颠倒以后进入到暂 停录制的时间也会不同。

### 录制动态影像

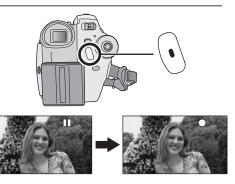
RAM (-RW(VR) (-RW(V)) (-R

在磁盘上录制动态影像。

- 在购买本机时,高宽比被设置为[16:9],以便录制与宽银幕电视相兼容的影像。
   要在常规电视 (4:3) 上观看影像,请在录制影像之前或者在所连接的电视上观看时 (→ 111),改变高宽比设置 (→ 71)。
- (仅 VDR-D258 型) 请在开机之前取下镜头盖。 如果在镜头盖没有取下的情况下打开本机,自动白平衡调整可能不能正常工作。
- 1 打开本机。
- **2 转动模式转盘以选择 № 。** (仅 VDR-D308 型 ) 镜头盖会自动打开。



- 3 打开 LCD 监视器或拉出取景器。
- 4 按录制开始/停止按钮开始录制。



录制

#### 结束录制

再次按录制开始/停止按钮暂停录制。

录制时[●]和[■]是红色的。直到[■]变成绿色之前,不要移动本机。



- 在按录制开始 / 停止按钮开始录制和再次按它暂停录制之间所录制的影像成为一个场景。
- 当处于录制暂停状态而 5 分钟内没有进行任何操作时,本机会自动关闭,以防止电池电量耗尽。当您想使用本机时,请再次打开。
   该设置也可被设置为 [关]。(→ 139, 节电)

### 磁盘录制模式中的屏幕指示

- △ 录制模式
- ₿ 剩余录制时间

(当剩余时间小于 1 分钟时, [R 0h00m] 闪红光。)

❷ 已经耗用的录制时间



- 每张磁盘能录制的最大场景数量 (每面): 999 (即使磁盘上有可进行录制的剩余容量,也可能无法录制 999 个场景。)
- 声音以 Dolby Digital 方式从本机前面的内置立体声麦克风录制。注意不要挡住该麦克风。
- 每次本机进入录制暂停模式, 计时器显示就会被重设为 "0h00m00s"。
- 当正在录制动态影像时,即使关闭 LCD 监视器并缩 回取景器,录制也不会停止。
- 当显示 "正在磁盘上写入信息。请稍候。"时,请不要断开 AC 适配器或取出电池,因为这样做可能会使磁盘不能使用。
- 当正在录制动态影像时,请不要断开 AC 适配器或取出电池。如果这样做,当再次打开电源时,可能会显示修复磁盘信息。(→ 146,关于恢复)

录制

录制完成以后, ACCESS/PC 指示灯立即点亮。当其点亮时, 磁盘正在旋转, 磁盘信息正在被录制。如果您拿着本机跑步或摇摆它, 录制的影像可能失真, 因此不要强烈振动或撞击它。

### 改变动态影像的录制模式

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 〕 基本功能 ] → [ ﷺ 录制模 式]→想要的选项,并按下操纵杆。



### 适用动态影像的录制模式和可录制时间

	录制模式	可录制时间 (単面上)
XP	(高质量)	约 18 min
SP	(标准)	约 37 min
LP	(长时间播放)	约 75 min

影像质量优先 录制时间优先

- 本机以 VBR 形式录制。VBR 是 Variable Bit Rate (可变比特率)的缩写。VBR 录制根据被录制物 体自动改变比特率 (固定时间内的数据量)。这就意味着如果录制了带有剧烈运动的物体,录制 时间会下降。
- 在下列情况下,在回放的影像上会出现马赛克图案 的噪点。
  - 当在背景中有一个复杂的图案时
  - 当本机移动过多或过快时

  - 当录制了剧烈运动的物体时

(尤其当影像已在 [LP] 模式录制时。)

SD

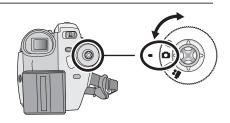
在 SD 记忆卡上录制静态图片。

- ◆在购买本机时,[图片尺寸]被设置为[[2m](VDR-D308型)/[1.7m](VDR-D258型),以便录制与宽银幕电视(16:9)想兼容的影像。
- 要拍摄高宽比为 4:3 的图片,请在拍摄前改变 [图片尺寸]设置 (→ 58)。
- (仅 VDR-D258 型)请在开机之前取下镜头盖。 如果在镜头盖没有取下的情况下打开本机,自动白平衡调整可能不能正常工作。

### 1 打开本机。

2 转动模式转盘以选择 □。

(仅 VDR-D308 型)镜头盖会自动打开。



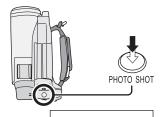
0

### 3 打开 LCD 监视器或拉出取景器。

### 4 半按 PHOTO SHOT 按钮,调整焦距。(仅适用于自动聚焦)

快门速度和光圈/增益值是固定的,并且本机会自动对物体聚焦。

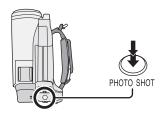
● (仅VDR-D308型) 如果将[光学防抖功能]设置为[开],则影像稳定器功能将变得更加有效。 (将显示 [MEGA] (MEGA 光学影像稳定器)。)



录制

- ▲ 连续摄影标记
- (白色指示灯闪烁。): 正在聚焦中 ● (绿色指示灯点亮。): 焦点已经对准
- 无标记: 当聚焦不成功时。
- 没有半按 PHOTO SHOT 按钮时,连续摄影标记如下所示。请作为拍摄时的指南。 ● (绿色指示灯点亮。): 当对准了焦点并且能够拍下优美的图片时。
- 〇 (白色指示灯点亮。): 差不多对准焦点
- B 聚焦区域

### 5 完全按下 PHOTO SHOT 按钮。



- 关于在 SD 记忆卡上可录制静态图片的数量,请参阅 (→ 166)
- 当[图片尺寸]设置为除[03m]之外时,设置为百万像 素录制模式。
- 不能录制声音。
- 如果 SD 记忆卡上的写保护开关被设置为 LOCK,则 不能用于录制。
- 不能半按遥控器和自由式遥控器上的 PHOTO SHOT 按钮
- 如果将[图片质量]设置为[■■],根据图片的内容, 在回放的影像上可能会出现马赛克图案的噪点。
- 当本机存取 SD 记忆卡(显示 ♣ / 存取指示灯点亮)时,不要执行下列操作。SD 记忆卡或所录制的数据可能被损坏。
- 关闭本机。
- 取出 SD 记忆卡。
- 操作模式转盘。
- 其他产品可能会降低录制的品质或无法回放在本机 上录制的静态图片。

### ■ 清晰地录制静态图片

- 当用 4× 或更高的放大率将物体放大时,手持本机很难减少轻微地抖动。我们建议,减小变焦放大率,并在录制时接近被录制物体。
- 在拍摄静态图片时,请用双手紧握住本机,并将两臂固定在身体两侧以避免本机发生抖动。
- 通过使用三脚架和遥控器,可以拍摄到稳定无晃动的图片。

### 卡拍摄模式下的屏幕指示

- **剩余静态图片数量** (当出现 [R 0] 时,以红色闪烁。)
- ₿ 静态图片的尺寸
- ❷ 静态图片的质量



#### ■ 关于连续摄影标记

- 在手动对焦模式下,连续摄影标记不出现。
- 如果物体不容易对焦,请采用手动方式对焦。
- 即使连续摄影标记不出现,也可以在记忆卡上 拍摄静态图片,但图片可能没有准确聚焦就被 拍摄。
- 在下列情况下,连续摄影标记不会出现,或是 难以显示。
  - 当变焦放大率很高时。
- 当本机晃动时。
- 当被拍摄物体移动时。
- 当物体位于光源前面时。
- 当在同一场景中,既包括近距离物体,又包括远距离物体时。
- 当场景黑暗时。
- 当场景中有发光部分时。
- 当场景只含有水平线时。
- 当场景缺乏对比时。

### ■ 关于聚焦区域

当在聚焦区域内,在被拍摄物体的前面或后面有一个反差强烈的对象时,被拍摄物体可能无法聚焦。在这种情况下,将反差强烈的对象从聚焦区域移出去。 当仍然很难聚焦时,请手动调整焦距。

### 录制的静态图片的像素数和图片质量

### ■ 图片尺寸

改变录制的尺寸。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 〕基本功能 ] → [ 题 图片尺寸] → 想要的选项,并按下操纵杆。

### VDR-D308

图标	高宽比	像素数
3.1м	4:3	2048×1512
1 <sub>M</sub>	4:3	1280×960
0.3 <sub>M</sub>	4:3	640×480
2м	16:9	1920×1080

# 

#### VDR-D258

图标	高宽比	像素数
2.3м	4:3	1760×1320
1 <sub>M</sub>	4:3	1280×960
0.3м	4:3	640×480
1.7M	16:9	1760×992

半年

● 在购买本机时,[图片尺寸]被设置为[**2**M] (VDR-D308 型)/[**1.7**M] (VDR-D258 型)。在打印时,所拍摄的高宽比为 16:9 的图片的边会被切掉。打印前的检查。

### ■ 图片质量

选择图片质量。

按 MENU 按钮,然后选择 [ 〕 基本功能 ] → [ ...... 图片质 量]→想要的选项,并按下操纵杆。 •••: 拍摄具有很高图片质量的静态图片。

**-** 优先权给了录制的静态图片数量。以标准图片质量录制的静态图

片。



### 开/关快门效果

可以在拍摄静态图片时增加快门声音。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ √ 高级功能 ] → [ ⑤ 快门效 果]→[开]或[关]并按下操纵杆。



● 该功能的默认设置是[开]。

### 各种录制功能

### 放大/缩小功能

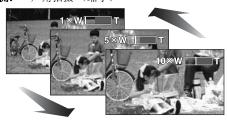
RAM (-RW(VR) (-RW(V) (-R) (SD)

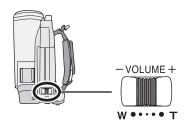
光学放大可达 10×。

### ◇转动模式转盘以选择▮️或▮ 或 ▮ 。

移动变焦杆。

T侧: 特写拍摄 (放大) 广角拍摄 (缩小) w侧:





- 当手持本机将目标放大时,我们建议使用影像稳定 器功能。(→ 72)
- 当拉近远距物体时,它们在约 1 米 (VDR-D308 型) / 1.2 米 (VDR-D258 型) 或更远的距离被聚焦。
- 当变焦放大率为1×时,本机可以对距离镜头约3.5厘 米 (VDR-D308型) /4 厘米 (VDR-D258型) 远的 物体聚焦。 (微距功能)
- 变焦速度根据变焦杆移动的范围变化。 (当用遥控器或自由式遥控器操作时,变焦速度会不 同。)
- 当变焦速度很快时,物体可能不容易聚焦。

25x 700x

### 数码变焦功能

RAM (RW(VR) (RW(V)) (R

如果变焦放大率超过10×,则将启动数码变焦功能。可以切换由数码变焦提供的最大放大率。

### ◇转动模式转盘以选择❷6。

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\frac{1}{2}$  高级功能 ]  $\rightarrow$  [  $\square$  数码变 焦 ]  $\rightarrow$  想要的选项,并按下操纵杆。

关: 仅有光学变焦 (高达 10×)

**25**×: 高达 25× **700**×: 高达 700×

● 如果选择了 [25×] 或 [700×],则在变焦的同时数码变焦范围以蓝色显示。

• 数码变焦放大率越大,影像质量降低得越多。

• 本功能不能在卡拍摄模式中使用。

### 使用变焦麦克风功能

RAM -RW(VR) -RW(V) -R

与变焦操作相结合,麦克风将会以远摄拍摄的方式清晰地收集远处的声音,或以广角拍摄的方式收 集近处的声音。

### ◇转动模式转盘以选择≥≥。

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\frac{1}{8}$  高级功能 ]  $\rightarrow$  [  $\frac{1}{8}$  变焦麦克风 ]  $\rightarrow$  [  $\Pi$  ] 并按下操纵杆。



• 它不能与外置麦克风一起起作用。

### 自拍

RAM (-RW(VR) (-RW(V) (-R) (SD)

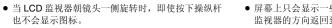
可以一边看着 LCD 监视器,一边进行自拍。可以拍摄本机前的人物,同时将影像呈现给他们。

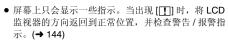
### ◇转动模式转盘以选择聲或◘。

### 朝镜头一侧旋转 LCD 监视器。

影像被水平翻转,仿佛看到一个镜像。(但是所录制的影像与正常录制时录制的影像一样。)

- 在拍摄的同时,拉出取景器来观看图片。
- 当录制的高宽比是 16:9 时,取景器屏幕上显示的影像被水平压缩,但这是正常的并不代表任何故障。







### 逆光补偿功能

这是用来防止逆光物体变暗。

RAM -RW(VR) -RW(V) -R SD

当光线从物体后面发出,物体看起来很暗时使用本功能。

- ◇转动模式转盘以选择聲或◘。
- 1 按操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的 图标。



2 向上移动操纵杆,选择[3]。

屏幕上的影像将变得更亮。



### 恢复正常录制

再次选择[]。

• 如果操作电源开关或操作模式转盘,则逆光补偿功 能将被取消。

### 淡入/淡出功能

RAM (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R)

**淡入:** 影像和声音渐渐出现。 **淡出:** 影像和声音渐渐消失。

◇转动模式转盘以选择≥3。

### 淡入

1 当拍摄暂停时,按下操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的图标。



2 向左移动操纵杆,选择[▶]。



3 按录制开始 / 停止按钮。 开始录制。(淡入)

开始录制时,影像/声音完全消失,然后渐渐出现。

● 当完成录制淡入部分以后,淡入淡出设置将被 取消。



录制

### 淡出

1 拍摄时,按下操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图 例中显示的图标。



### 2 向左移动操纵杆,选择[▶]。



### 3 按录制开始/停止按钮。 暂停录制。(淡出)

影像/声音逐渐消失。在影像/声音完全消失后, 录制停止。

● 拍摄完成后,淡入淡出设置将被取消。



### **取消淡入淡出** 再次选择[**▶**]。

### 选择淡入/淡出的颜色

可以选择在淡入淡出图片中出现的颜色。

按 MENU 按钮,然后选择 [ 😾 高级功能 ] → [ 🕪 淡入 / 淡出 ] → [ 白色 ] 或 [ 黑色 ] 并按下操纵 杆。

- 如果关闭电源,则淡入淡出功能会被取消。
- 选择淡入/淡出功能的时候, 当开始录制时, 显示影 像要花费几秒钟的时间。暂停录制也要花费几秒钟 的时间。
- 使用淡入功能录制的场景的缩略图会变黑 (或变 白)。

### 肌肤柔化模式

本模式使肌肤颜色看起来更柔和以使容貌更具吸引力。

RAM (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R) (SD)

如果拍摄人物的半身像,这一模式更加有效。

- ◇转动模式转盘以选择▮️或▮。
- 1 按操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的 图标。



2 向左移动操纵杆,选择[◎]。



### 取消肌肤柔化模式

再次选择[🙉]。

• 如果场景中的背景或其他任何东西有与肌肤颜色类 • 如果亮度不足,效果可能会不明显。 似的色彩,这些色彩也会变得柔和。

### 远摄微距功能

本模式用于仅对您想录制的物体聚焦来拍摄特写图片。

RAM -RW(VR) -RW(V) -R SD

只是在被摄物体上聚焦,而使背景变得模糊,可使影像给人留下深刻的印象。

VDR-D308 本机可以在约 50 厘米的距离上对物体进行聚焦。 VDR-D258 本机可以在约 40 厘米的距离上对物体进行聚焦。

- ◇转动模式转盘以选择 或 🗖 。
- 1 按操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的 图标。



- 2 向右移动操纵杆,选择[繳]。
  - 如果放大率是 10× 或更小,则它将自动设置为 10×。



#### 取消远摄微距功能

再次选择[ 😭 ]。

- 如果不能得到准确的焦距,请手动调整焦距。(→ 77)
- 在下列情况下,远摄微距功能会被取消。
- 变焦放大率低于 10×。
- 关闭了电源或者操作了模式转盘。

录制(

### 彩色夜视功能 该功能允许在黑暗处录制。

RAM (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R)

该功能可使您录制黑暗处的彩色物体,并使其从背景中突出出来。 将本机安装到三脚架上,可以无振动地录制影像。

- 只能使用手动对焦。
- 所录制的场景看起来好像没有边框。

#### 彩色夜视功能:

可以将黑暗的地方拍摄得色彩明亮。

#### 0 Lux 彩色夜视功能:

可以用 LCD 监视器的光线拍摄完全黑暗的场景。

### ◇转动模式转盘以选择≥28。

1 按操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的 图标。



### 2 向上移动操纵杆,选择[梦]。

每向上移动一次改变一次模式: 关→彩色夜视功能→0 Lux 彩色夜视功能→关

• 当用彩色夜视功能拍摄时,本机处于手动聚焦模式。左右移动操 纵杆,手动使物体聚焦。(→77)



**3** (0 Lux 彩色夜视功能的情况下)

### 拉出取景器并朝镜头一侧旋转 LCD 监视器。

- 当 LCD 监视器屏幕翻转时,屏幕亮起为白色。
- 在拍摄的同时,拉出取景器并观看影像。
- LCD 监视器的光线可达到的距离约在 1.2 米以内。



### 取消彩色夜视功能

选择[>)]直到彩色夜视指示消失。

- 彩色夜视功能可使 CCD 的信号充入时间比平时长 25×, 所以肉眼不可见的黑暗场景可以拍摄得很明 亮。因此,可能会看到平时看不见的亮点,但这不 是故障。
- 如果关闭电源或操作模式转盘,则彩色夜视功能会 被取消。
- 如果在明亮处设置,屏幕会发白一会儿。

## 自拍定时器录制 这也是用来自拍图片的。

SD

可以使用定时器在 SD 记忆卡上录制静态图片。

### ◇转动模式转盘以选择▲。

1 按操纵杆。然后,向下移动操纵杆显示图例中显示的 图标。



2 向左移动操纵杆,选择[心]。



### 3 按 PHOTO SHOT 按钮。

在录制灯和[3]显示闪烁了约10秒后,将拍摄一张静态图片。

- 拍摄完成后, 自拍定时器被取消。
- 如果先半按 PHOTO SHOT 按钮然后完全按下,则物体在按钮被半按下时被聚好焦。
- 当完全按下 PHOTO SHOT 按钮时,物体在拍摄前恰好被聚好焦。

### 中途停止定时器

按 MENU 按钮。 (自拍定时器设置被取消。)

- 如果关闭电源,则自拍定时器待机模式会被取消。
- 根据物体聚焦用去时间的不同,可能录制用去的时间比开始设置的要长。

录制(

### 风声噪音降低功能

这是用来减少录制时进入麦克风的风声噪音。

RAM (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R)

### ◇转动模式转盘以选择◢▮。

按 MENU 按钮,然后选择 [ 〕基本功能 ] → [ ※ 消除风 声噪音]→[开]并按下操纵杆。



### 取消风声噪声降低功能

- 该功能的默认设置是[开]。 根据风力大小,降低风声噪音。(如果在强风中启动此功能,立体声效果会降低。当风力减弱时,立体 声效果会恢复。)
- 它不能与外置麦克风一起起作用。

### 16:9 宽屏模式

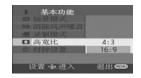
该模式被用来在录制动态影像时选择屏幕的高宽比。

RAM -RW(VR) -RW(V) -R

该功能允许您录制与宽银幕电视 (16:9) 和常规电视 (4:3) 相兼容的影像。

- 影像是以 16:9 的高宽比录制的
- ◇转动模式转盘以选择≥3。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 』基本功能 ] → [ □ 高宽比 ] → [16:9] 并按下操纵杆。



- 影像是以 4:3 的高宽比录制的
- ◇转动模式转盘以选择▓。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 』基本功能 ] → [□ 高宽比 ] → [4:3] 并按下操纵杆。



● 默认设置是 [16:9]。

### 影像稳定器功能

这是用来在录制过程中降低影像抖动。

VDR-D308 (RAM) (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R) (SD) VDR-D258 (RAM) (-RW(VR)) (-RW(V)) (-RW(V

可以减轻在录制时因手抖动而使影像发生晃动的情况。

#### ■ VDR-D308

◇转动模式转盘以选择▮️或▮。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ √ 高级功能 ] → [ ② 光学防 抖功能 ] → [ 开 ] 并按下操纵杆。



#### ■ VDR-D258

- 在卡拍摄模式中,影像稳定器功能不起工作。
- ◇转动模式转盘以选择❷6。

### 取消影像稳定器功能

按 MENU 按钮,然后选择 [ 😾 高级功能 ] → [② 光学防抖功能 ]/[② 电子防抖 ] → [ 关 ] 并按下操 纵杆。

- 该功能的默认设置是[开]。
- (仅 VDR-D308 型) 在卡拍摄模式中,半按 PHOTO SHOT 按钮,增加影像稳定器功能的效果。 (MEGA 光学影像稳定器)
- 使用三脚架时, 我们建议您关闭影像稳定器。
- 在下列情况下,影像稳定器功能可能不能有效地起作用。
- 当使用数码变焦时
- 当本机剧烈晃动时
- 当您追踪一个移动的物体并对其拍摄时
- 当在极黑的地方进行拍摄时 (仅 VDR-D258 型)
- 当正使用彩色夜视功能时,影像稳定器功能不起使用。(仅 VDR-D258 型)

录制

# 内置内光灯 (仅 VDR-D308 型)

在黑暗的场所拍摄静态图片,请使用内置闪光灯。

# ◇转动模式转盘以选择▲。

- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ 景 高级功能 ] → [ 4 闪光 灯 ] → 想要的选项,并按下操纵杆。
  - **♦**: 强制闪光 **♦**A: 自动



● 当设置了[\$A]时,可以自动检测周围亮度,并且仅当闪光灯判断需要闪光时才闪光。

# 2 按 PHOTO SHOT 按钮。

启动闪光灯,拍摄图片。

# 当不使用闪光灯时

- 不要用手或其他任何方法挡住闪光灯。
- 对本机而言,即使关闭闪光灯,它也会自动地检测 出周围环境的亮度,确定是否需要启动闪光。(如 果确定需要闪光,[⑥]指示点亮黄色。)
- 当显示[\$]([\$+)/[\$-])指示或[\$A]([\$A+)/[\$A-])指示时,可以点亮闪光灯。如果这些指示闪烁或没有显示出来,则闪光灯就不能点亮。
- 在暗处,闪光灯的可使用范围大约是1米到2.5米。 如果在距离超过2.5米的地方使用闪光灯拍摄,则 图片将会变得发暗或者发红。
- 当将闪光灯设置为[4A]并同时调整快门速度或光圈/ 增益时,指示[4A]等会消失而且闪光灯不闪光。
- 使用闪光灯,要将快门速度固定为 1/750,或者比 1/500 更快一些。
- 在黑暗处,图片可能没有对准焦点。在这种情况下, 请手动调整焦距。
- 如果闪光灯在白色背景前点亮,图片可能会显得暗一些
- 在禁止使用闪光灯的地方,请交闪光灯设置为[豪]。
- 如果闪光灯要被启动很多次,则需要较长时间充电。

# 红眼降低功能

这一功用的作用是降低人的眼睛由于闪光而变成红色的现象。

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\frac{1}{2}$  高级功能 ]  $\rightarrow$  [  $\odot$  防红眼功能 ]  $\rightarrow$  [  $\mp$  ] 并按下操纵杆。



- 闪光灯启动 2 次。直到第二次闪光结束之前,不要移 红眼现象的出现可能取决于拍摄时的条件。
- 当拍摄暗处的人的图片时使用这个功能。

# 调整闪光灯的亮度

4-: 如果亮度太高。5±0: 处于正常拍摄状态4+: 如果亮度不足。



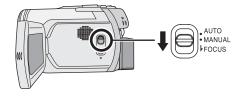
场景模式

本模式适用于在各种情况下录制。

RAM (-RW(VR) (-RW(V)) (-R) (SD)

当您在不同情况下录制影像时,该模式会自动设置最佳的快门速度和光圈。

- ◇转动模式转盘以选择▮️或◘。
- 1 将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 MANUAL。



2 按 MENU 按钮,然后选择 [ 』 基本功能 ] → [ SCN 场景模式 ] → 想要的选项,并按下操纵杆。



显示	模式	录制条件	
**	运动	录制运动场景或有快速移动的场景	
Ð	肖像	使人物突出于背景	
•	低光	使暗处的场景更亮	
8	聚光灯	使聚光灯下的物体看起来更引人注目	
277	水上及雪地	用于在亮处录制影像,如滑雪场和海滩	

み 他

# 取消场景模式功能

按 MENU 按钮, 然后选择 [ 基本功能 ] → [ \$CN 场景模式 ] → [ 关 ] 并按下操纵杆。

● 通过将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO 也可以取消场景模式功能。

## 运动模式

- 对于所录制影像的慢动作回放或回放暂停,本模式有助于减少摄像机抖动。
- 在正常回放时,影像的移动可能看起来不会流 <sup>転</sup>
- 由于回放影像的颜色和亮度可能有所改变,所以要避免在荧光灯、水银灯或钠灯下录制。
- 如果录制在强光照射下的物体或是反光性很强的物体,画面上可能会出现竖直光线。
- 如果亮度不足,运动模式不能工作。[※]显示闪烁。
- 如果在室内使用这种模式, 屏幕可能会闪动。

# 肖像模式

●如果在室內使用这种模式,屏幕可能会闪动。 在这种情况下,将场景模式设置为[关]。

# 低光模式

● 极暗的场景可能不能被清晰地录制。

## 聚光灯模式

 如果被录制的物体极亮,所录制的影像可能会 发白,并且所录制影像的四周可能会变得极 暗。

# 水上及雪地模式

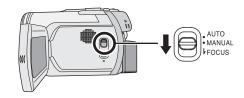
• 如果物体极亮, 所录制的影像可能会发白。

# 手动聚焦调整

RAM -RW(VR) -RW(V) -R SD

如果由于环境因素难以进行自动聚焦,可以手动聚焦。

- ◇转动模式转盘以选择聲或◘。
- 1 将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 MANUAL。



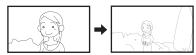
2 向下移动开关,将其设置到 FOCUS 位置。

出现图例中显示的手动聚焦指示 [▶MF] 和图标。





- 3 左右移动操纵杆,使物体聚焦。
- 采用广角聚焦时,物体放大时可能不能准确聚焦。请首先放大物体,然后再对其进行聚焦。





# 恢复自动调整

再次将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关向下按到 FOCUS 位置。

● 通过将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO, 也可以恢复自动聚焦。

**永**衙 (

白平衡 这是用来以自然色彩进行录制。

RAM (-RW(VR) (-RW(V)) (-R) (SD)

根据场景或照明条件的不同,自动白平衡功能可能不会再现自然的色彩。在这种情况下,可以手动 调整白平衡。

- ◇转动模式转盘以选择 或 🗖 。
- 1 将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 MANUAL。 自动显示图例中显示的图标。



2 向上移动操纵杆,选择[wi]。



3 左右移动操纵杆,选择白平衡模式。



悪
#HE
77
miss
ᆘᄍ

显示	模式	录制条件
AWB	自动白平衡调整	iannong.com.cn
-∳-	室内模式(适用于在白炽灯下录制)	白炽灯、卤素灯
*	室外模式	明朗天空下的室外
	手动调整模式	<ul><li>水银灯、钠灯、某些荧光灯</li><li>宾馆中婚礼招待宴会上使用的灯光、剧场中的舞台聚光灯</li><li>日出、日落等</li></ul>

# 恢复自动调整

设置白平衡模式为[AWB]。

● 通过将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO,也可以恢复自动调整。

# 手动设置白平衡

1 选择[ৣ],用白色物体填满屏幕。



# 2 向上移动操纵杆,选择[票]。

当[] 显示从闪烁变成亮灯时,设置完成。

 当[長]显示继续闪绿灯时,由于地方太黑等原因而无法设置白平衡。 在这种情况下,请使用自动白平衡。



# ■ 关于白平衡传感器 🛕

白平衡传感器在录制时会探测光源的类型。 录制时不要遮盖白平衡传感器,否则它可能不会正常工作。



# ■ 关于黑平衡调整

这是 **3CCD** 系统功能之一, 当白平衡在手动调整模式下设置时自动调整黑色。当调整黑平衡时, 屏幕将暂时变黑。 (不能手动调整黑平衡。)

- 正在进行黑平衡调整。 (闪烁。)
- ② 正在进行白平衡调整。 (闪烁。)
- 3 调整完成。 (点亮。)

- (仅VDR-D258型)当在镜头盖没有取下的情况下打开本机时,自动白平衡调整可能无法正常工作。请在取下镜头盖后打开本机。
- 当[**人**] 显示闪白灯时,预先调整的手动白平衡被保存起来。
  - 无论何时只要录制条件发生变化,就要重新设置白 平衡以便进行正确的调整。
- 当同时设置白平衡和光圈 / 增益时,要先设置白平衡。

# 手动快门速度/光圈调整

RAM -RW(VR) -RW(V) -R SD

**快门速度:** 当录制快速移动的物体时,请调整快门速度。 **光圈:** 当屏幕太亮或太暗时,请调整光圈。

◇转动模式转盘以选择 ■ 或 〇 。

1 将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 MANUAL。

自动显示图例中显示的图标。



2 左右移动操纵杆以选择 [ms] (光圈)或 [sms] (快门速度)。



MNI

- 3 左右移动操纵杆进行调整。
- △ 快门速度:
  - 1/50 到 1/8000
  - VDR-D308 1/25 到 1/2000 VDR-D258 1/25 到 1/500
  - 快门速度越接近 1/8000 速度越快。
- ❸ 光圈/增益值:

CLOSE → (F16 到 F2.0) → OPEN → (0dB 到 18dB)

- 值越接近 [CLOSE] 影像越暗。
- 值越接近 [18dB] 影像越亮。
- 当光圈值调整到比 [OPEN] 还要亮时,则会改变到增益值。



将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO。

- 当同时设置快门速度和光圈/增益值时,请先设置快门速度,然后设置光圈/增益值。
- 手动快门速度调整
- 由于回放影像的颜色和亮度可能有所改变,所以要避免在荧光灯、水银灯或钠灯下录制。
- 如果手动增加快门速度,那么感光度会降低,从而增益值会自动增加,这将会增加屏幕上的噪点。
- 如果回放很亮的发光物体或是高度反光物体的影像, 则在回放影像上会出现竖直的光线,但这不是故障。
- 在正常回放时,影像的移动可能看起来不会流畅。
- 在极亮的地方录制时,屏幕可能会改变色彩或闪动。 在这种情况下,手动将快门速度调整到[1/50]或 [1/100]。

### ■ 手动光圏/増益调整

- 如果增益值增大,屏幕上的噪点会增加。
- 根据变焦放大率的不同,有些光圈值不显示。

7

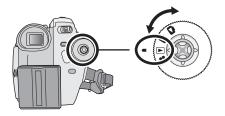
RAM -RW(VR) -RW(V) -R

回放磁盘上录制的动态影像。

# 1 转动模式转盘以选择▶。

录制在磁盘上的动态影像以缩略图显示。

● ( 仅 VDR-D308 型 ) 镜头盖关闭。



# 2 选择要回放的场景。

- ▲ 场景号码
- B 滚动条显示

选择的场景将被红框包围。

- 当录制了 9 个或更多的场景时,通过移动操纵杆来显示后(前)一页。
- 如果按住操纵杆并上下移动,可以一次前进8个场景。这时屏幕不会 改变,但是场景号码和滚动条显示将改变,因此当已经到达想显示场 景的页时,请松开操纵杆。



# 3 按操纵杆。

选择的场景以全屏幕回放。 操作图标自动显示在屏幕上。



# 4 移动操纵杆进行操作。

- ▶/┃┃: 回放 / 暂停
- ◄ (移动): 跳跃回放 (向后)
- ◄ (按住移动): 倒带搜索回放\*
- ▶▶ (移动): 跳跃回放 (向前)
- ▶▶ (按住移动): 快进搜索回放\*
- ■: 停止回放并显示缩略图。
- \*按遥控器上 ◀◀ 或 ▶▶ 按钮。

一族回

# 动态影像回放

- 若不是正常回放时,将不会听到声音。
- 如果暂停播放持续 5 分钟, 屏幕会返回到缩略图。
- 当场景上录制的时间很短时,可能不能回放。
- 不能回放的动态影像的缩略图以蓝白图案阴影显示。
- 当关闭 LCD 监视器并缩回取景器时,电源将不会关 闭。
- 当在本机上回放用其他产品录制的动态影像或在其 他产品上回放用本机录制的动态影像时,影像质量 会变差甚至可能无法播放。

# 在回放时显示录制日期

按 MENU 按钮,然后选择 [  $\frac{1}{M}$  设置 ]  $\rightarrow$  [  $\stackrel{\mbox{\tiny Im}}{=}$  日期 ]  $\rightarrow$  [  $\stackrel{\mbox{\tiny Im}}{=}$  开] 并按下操纵杆。  $\bullet$  也可以通过反复按遥控器上的 DATE/TIME 按钮来显示或改变日期和时间显示。

- 回放时,录制时间不在屏幕上显示。

# 慢动作回放

- 1 回放时向上移动操纵杆以暂停回放。
- 2 按住操纵杆向右移动。 (当按住操纵杆向左移动时,将会反向回放慢动作影 像。)
  - 当向上移动操纵杆时,恢复正常回放。
- 用遥控器进行操作
- 按◀或▶按钮。





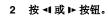
# 逐帧回放

动态影像每次前进一帧。

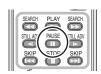
- 1 回放时向上移动操纵杆以暂停回放。
- 2 向右移动操纵杆。

(当向左移动操纵杆时,将会反向每次前进一帧。)

- 当向上移动操纵杆时,恢复正常回放。
- 用遥控器进行操作
- 1 按 ▮ 接 接 镀 .









# 调整音量

回放时调整扬声器音量。

# 移动音量杆,更改音量级别。

- **朝 "+"方向:**增加音量 **朝 "-"方向:**降低音量 ●指示器 [①] 越向右移动(朝 "+"端),音量级别变得越高。
- 当调整结束后, 音量设置显示将消失。





# 按日期回放动态影像

本机上录制的场景按日期分组。 在同一天录制的场景可以连续回放。

- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [▶ 回放设置 ] → [ **!!!** 播放 模式]→[日期排序]并按下操纵杆。
  - 当[播放模式]被设置为[查看全部]时,所有录制的动态影像都将被 连续回放。(显示[PALL]。)



# 2 选择用于回放的日期,然后按下操纵杆。

在同一天录制的场景以缩略图显示。



# 3 选择要回放的场景。

- 即使场景是在同一天录制的,在下列情况下,它们也会被单独分组。 当场景数量超过 99 时 【RAM】 【RW(VR)】 【-RW(V)】 【-R

  - 当磁盘被取出时 -RW(V) -R
  - 当[高宽比]设置被改变时 -RW(V) -R
  - 当磁盘被修复时 -RW(V) -R
  - 当模式转盘被切换时 **-**R
  - 当电源被关闭时 -R

# 继续上一回放

# 按 MENU 按钮, 然后选择 [▶回放设置] → [>>> 继续播 放]→[开]并按下操纵杆。

如果停止一个动态影像的回放, 在停止场景的缩略图查看上会出现

● 在动态影像回放过程中, 当[继续播放]被设置为[关]时, 如果在任意一 点停止回放,则下次回放动态影像时,将从头开始。



• 如果关闭电源或者操作模式转盘,记忆的恢复位置 会被清除,但是菜单设置没有被清除。

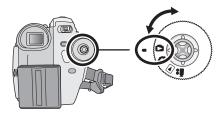
SD

回放记忆卡上拍摄的静态图片。

# 1 转动模式转盘以选择 □。

录制在 SD 记忆卡上的静态图片以缩略图显示。

● ( 仅 VDR-D308 型 ) 镜头盖关闭。

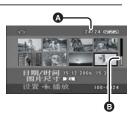


# 2 选择要回放的文件。

- ▲ 文件号码
- ₿ 滚动条显示

选择的文件将被红框包围。

- 当录制了9个或更多的文件时,通过移动操纵杆来显示后(前)一页。
- 如果按住操纵杆并上下移动,可以每次前进8个文件。这时屏幕不会 改变,但是文件号码和滚动条显示将会改变,因此当已经到达想显示 文件的页时,请松开操纵杆。



# 3 按操纵杆。

选择的文件以全屏幕回放。 操作图标自动显示在屏幕上。



# 4 移动操纵杆进行操作。

- ▶/**■**: 幻灯放映 (按数字顺序回放 SD 记忆卡上的静态图片) 开始/暂停。 (当选择了[幻灯放映]时。)
- ◀: 回放前一幅图片。
- ▶: 回放后一幅图片。
- ■: 停止回放并显示缩略图。

回球

# 以幻灯放映形式回放静态图片

按 MENU 按钮,然后选择 [▶回放设置]→ [ **■** 播放模式]→ [ 幻灯放映] 并按下操纵杆。



## ■ 关于静态图片的兼容性

- 本机服从由 JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)建立的统一标准 DCF (Design rule for Camera File system)。
- 本机所支持的文件格式为 JPEG。(并不是所有的 JPEG 格式的文件都可以回放。)
- 如果回放一个不符合规格的文件,可能不显示文件夹/文件号码。
- 本机可能会降低在其他产品上录制或创建的数据的品质,或根本无法回放,反之亦然。
- 幻灯放映时不要操作模式转盘。
- 当本机存取 SD 记忆卡 (存取指示灯点亮) 时,不要 取出 SD 记忆卡。
- 根据文件的像素数的不同,显示文件要花费一些时间。
- 不能回放的静态图片的缩略图以蓝白图案阴影显示。
- 如果试图回放以不同格式录制的文件或文件数据有 缺陷的文件,则整个显示会变灰,并会出现错误信息。
- 当回放在其他设备上录制的文件时,日期和时间显示和录制时的有所不同。
- 当关闭 LCD 监视器并缩回取景器时,电源将不会关闭。

# 删除场景

这是用来删除录制在磁盘上的场景。

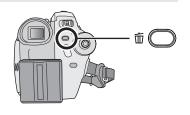
RAM (-RW(VR)

删除的场景不能恢复。

● DVD-RW (影片格式) 和 DVD-R 上的场景不能删除。

# 每次删除一个场景

- ◇转动模式转盘以选择▶。
- 1 回放时按面钮。



2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 从缩略图显示上删除多个场景

- ◇转动模式转盘以选择▶.
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [□删除] → [□选择] 或 [□全部] 并按下操纵杆。
- 当选择 [全部] 时,下列的场景将被删除。继续执行步骤 4。
  - 当[播放模式]被设置为[查看全部]时: 磁盘上的所有场景
  - 当[播放模式]被设置为[日期排序]时:按日期选择的所有场景



**2** (仅当在步骤 **1** 中选择 [ 选择 ] 时)

**选择要删除的场景,然后按下操纵杆。** 选择的场景被黄框包围。

- 当再次按下操纵杆时,选择的场景将被取消。
- 最多可以连续设置显示在一页上的 8 个场景。



**3** (仅当在步骤 **1** 中选择 [ 选择 ] 时) **按应 钮**。

4 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

(仅当在步骤 1 中选择 [ 选择 ] 时)

# 继续删除其他场景

重复步骤 2-4。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

- 要删除一个场景中不想要的部分,先分割场景,然 后删除多余的部分。(→89)
- 若选择[全部],如果磁盘上有很多场景,删除可能要 花费一些时间。
- 删除时不要关闭本机。

- 当删除场景时,请使用电量充足的电池或使用 AC 适 配器。
- 可能无法删除被分割过的场景。将分割的场景组合 起来,然后将其删除。

新華

分割场景 这是用来将一个场景分割成两个。

RAM (-RW(VR)

要删除场景中多余的部分,先分割场景,然后再删除多余的部分。

- **◇转动模式转盘以选择**▶.
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [※编辑场景]→ [日分割]并按下操纵杆。



2 选择要分割的场景,然后按下操纵杆。 回放选择的场景。



- 3 当到达想分割场景的区域时,向下移动操纵杆设置分
- 使用慢动作回放或逐帧回放可以容易地搜寻到您想要分割场景所在的 点。(→ 82, 83)



4 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 继续分割其他场景

重复步骤 2-4。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

# 组合场景

本功能仅是用来将两个连续的场景组合成一个。

RAM -RW(VR)

- ◇转动模式转盘以选择▶.
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [ > 编辑场景 ] →[ Ⅰ 组合 ] 并按下操纵杆。



- 2 选择要组合的场景,然后按下操纵杆。
- 选择的场景和下一个场景被组合。
- 如果想组合不相邻的场景或者具有不同录制日期的场景,请先创建一个播放列表,然后在播放列表上组合场景。(→92,97)



3 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 继续组合其他场景

重复步骤 2-3。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

# 使用播放列表

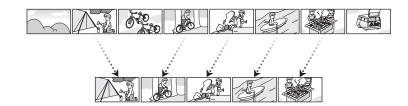
# 什么是播放列表?

可以从录制的场景中将您喜欢的场景集合起来创建一个播放列表。

由于播放列表不是通过复制数据创建的,因此,创建播放列表要消耗磁盘一点容量。

• 如果创建或删除播放列表,原始场景将不会被修改。在播放列表上编辑场景将不会影响原始场 景。

## 录制的场景



### 播放列表

- 每张磁盘 (每面)的最大项目数量
- 播放列表: 99 播放列表场景: 999

• 如果原始场景被删除,则用这些场景创建的播放列 表部分也会被删除。

# 创建一个新的播放列表

RAM -RW(VR)

- ◇转动模式转盘以选择▶。
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [▶回放设置]→ [ **\*\*\*** 播放模式]→ [ 播放列表] 并按下操纵杆。



2 选择[创建],然后按下操纵杆。



- 3 选择要增加到播放列表中的场景,然后按下操纵杆。 选择的场景被黄框包围。
- 当再次按下操纵杆时,选择的场景将被取消。
- 最多可以连续设置 8 个场景。
- 场景在播放列表中按照被选择的顺序登记。创建播放列表以后,其中的场景顺序可以用[移动]功能来改变。(→95)



- 4 按 MENU 按钮。
- 5 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。 显示所创建播放列表的缩略图查看屏幕。

向同一播放列表中增加另一个场景

选择[增加]。(→94)

## 回放播放列表

选择场景开始回放, 然后按下操纵杆。

编辑

# 回放播放列表

RAM -RW(VR)

- ◇转动模式转盘以选择▶。
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [▶回放设置]→ [ **3** 播放模式]→ [ 播放列表] 并按下操纵杆。



**2 选择要回放的播放列表,然后按下操纵杆。** 所选播放列表中的场景以缩略图显示。



3 选择场景开始回放,然后按下操纵杆。



# 选择一个不同的播放列表

当在播放列表缩略图查看屏幕中选择第一个场景时,向左移动操纵杆。屏幕返回到查看播放列表(步骤 2)。

# 返回到显示原始场景

按 MENU 按钮, 然后选择 [▶回放设置]→[ **■** 播放模式]→[ 查看全部]或[日期排序]并按下操纵杆。

# 编辑播放列表

RAM -RW(VR)

在播放列表上编辑场景将不会影响原始场景。

# 向播放列表增加场景

- ◇选择播放列表回放模式。(→93, 步骤1和2)
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ≫ 编辑列表 ] 并按下操纵杆。



2 选择要编辑的播放列表,然后按下操纵杆。



3 选择[□ 增加],然后按下操纵杆。



4 选择要增加的场景,然后按下操纵杆。

选择的场景被黄框包围。

- 当再次按下操纵杆时,选择的场景将被取消。
- 最多可以连续设置 8 个场景。
- 场景按照被选择的顺序增加到播放列表中。播放列表中的场景顺序可以用[移动]功能来改变。(→95)



- 5 按 MENU 按钮。
- 6 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。 显示场景所增加到的播放列表的缩略图查看屏幕。

# 继续向播放列表增加场景

重复步骤 1-6。

编辑

播放列表中的场景可以移动。

- ◇选择播放列表回放模式。(→93, 步骤1和2)
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ≫ 编辑列表 ] 并按下操纵杆。



2 选择要编辑的播放列表,然后按下操纵杆。



3 选择[□移动],然后按下操纵杆。



**4 选择要移动的场景,然后按下操纵杆。** 选择的场景被黄框包围,以红色条显示要插入的位置。



5 选择要插入场景的位置,然后按下操纵杆。



继续移动播放列表中的其他场景

重复步骤 4-5。

完成编辑

按 MENU 按钮。

编辑

# 分割场景

可以将一个场景分割成两个部分。

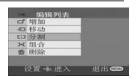
- 在播放列表上分割场景将不会影响原始场景。
- ◇选择播放列表回放模式。(→93,步骤1和2)
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ≫ 编辑列表 ] 并按下操纵 杆。



2 选择要编辑的播放列表,然后按下操纵杆。



3 选择[口分割],然后按下操纵杆。



**4 选择要分割的场景,然后按下操纵杆。** 回放选择的场景。



軍

- 5 当到达想分割场景的区域时,向下移动操纵杆设置分割点。
- 使用慢动作回放或逐帧回放可以容易地搜寻到您想要分割场景所在的点。(→82,83)



6 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 继续分割其他场景

重复步骤 4-6。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

两个连续的场景可以组合成一个。

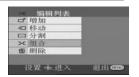
- 在播放列表上组合场景将不会影响原始场景。
- ◇选择播放列表回放模式。(→93, 步骤1和2)
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [≫ 编辑列表]并按下操纵 杆。



2 选择要编辑的播放列表,然后按下操纵杆。



3 选择[〗组合],然后按下操纵杆。



- 4 选择要组合的场景,然后按下操纵杆。
- 选择的场景和下一个场景被组合。



5 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 继续组合其他场景

重复步骤 4-5。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

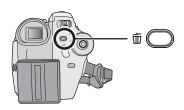
缩梅

# 删除场景

• 在播放列表上删除场景将不会影响原始场景。

# 每次删除一个场景:

- ◇选择播放列表回放模式。(→93, 步骤1和2)
- 1 回放时按面钮。



2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 从缩略图显示中删除多个场景:

- ◇选择播放列表回放模式。(→93,步骤1和2)
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ × 编辑列表 ] 并按下操纵杆。



2 选择要编辑的播放列表,然后按下操纵杆。



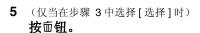
華

# 3 选择[逾删除]→[溢选择]或[溢全部]并按下操纵杆。

● 当选择 [全部]时,选择的播放列表将被删除。继续执行步骤 6。



- **4** (仅当在步骤 **3** 中选择 [ 选择 ] 时) **选择要删除的场景,然后按下操纵杆。** 选择的场景被黄框包围。
- 当再次按下操纵杆时,选择的场景将被取消。
- 最多可以连续设置显示在一页上的 8 个场景。



6 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

(仅当在步骤 3 中选择[选择]时)

## 继续删除其他场景

重复步骤 4-6。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

- 在播放列表上删除场景将不会增加剩余录制容量。
- 如果删除播放列表中的所有场景,播放列表本身也会被删除。
- 当删除一个播放列表时,其后的播放列表的号码都 会减一。
- 可能无法删除被分割过的场景。将分割的场景组合 起来,然后将其删除。

# 编辑静态图片

# 删除静态图片

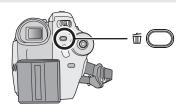
这是用来删除录制在 SD 记忆卡上的静态图片。

SD

删除的文件不能恢复。

# 每次删除一个文件

- ◇转动模式转盘以选择◘。
- 1 回放时按面钮。



2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

新華

# 从缩略图显示中删除多个文件

# ◇转动模式转盘以选择▶。

- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [□删除] → [⑪选择] 或 [⑪全部] 并按下操纵杆。
- 当选择[全部]时,除了锁定的文件以外,SD 记忆卡上的所有文件都将被删除。继续执行步骤 4。



- 2 (仅当在步骤 1 中选择[选择]时) 选择要删除的文件,然后按下操纵杆。 选择的文件被黄框包围。
- 当再次按下操纵杆时,选择的文件将被取消。
- 最多可以连续设置显示在一页上的8个文件。



- **3** (仅当在步骤 **1** 中选择 [选择 ] 时) **按应钮**。
- 4 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

(仅当在步骤 1中选择[选择]时)

## 继续删除其他文件

重复步骤 2-4。

# 完成编辑

按 MENU 按钮。

## ■ 删除用其他产品录制在 SD 记忆卡上的静态图片文件

可以删除不能在本机上回放的静态图片文件 (不是 JPEG 格式的文件)。

- 若选择[全部],如果 SD 记忆卡上有许多文件,删除可能要花费一些时间。
- 删除时不要关闭本机。
- 当删除文件时,请使用电量充足的电池或使用 AC 适 配器。
- 删除时不要取出 SD 记忆卡。
- 如果删除符合 DCF 标准的文件,与该文件有关的所有数据都将被删除。

编辑

# 锁定静态图片

这是用来防止静态图片文件被错误删除。

SD

可以锁定录制在 SD 记忆卡上的静态图片文件,使其不能被错误地删除。 (但是,即使锁定 SD 记忆卡上的某些文件,格式化该卡也将删除所有文件。)

# ◇转动模式转盘以选择▶。

1 按 MENU 按钮,然后选择 [▶回放设置]→ [○¬保护]→[是]并按下操纵杆。



# 2 选择要保护的文件,然后按下操纵杆。

出现[••]显示,所选择的文件被锁定。

- 再次按下操纵杆解除锁定设置。
- 也可以连续选择多个文件。



# 完成设置

按 MENU 按钮。

# DPOF 设置

# 这是用来在 SD 记忆卡上写打印数据。

SD

可以将要打印的静态图片数据和复制数量 (DPOF 数据) 写到 SD 记忆卡上。

# ◇转动模式转盘以选择▶。

1 按 MENU 按钮,然后选择 [▶回放设置]→ [▶ DPOF 设置]→[设置]并按下操纵杆。



2 选择要设置的文件,然后按下操纵杆。

显示在 DPOF 中设置的打印数量。



# 3 上下移动操纵杆以选择打印的数量,然后按下操纵杆。

- 选择范围为 0 到 999。(用支持 DPOF 的打印机可以打印出所选图片数量。)
- 要取消设置,请将打印数量设置为 [0]。
- 也可以连续选择多个文件。

# 完成设置

按 MENU 按钮。

## 取消所有 DPOF 设置

按 MENU 按钮,然后选择 [▶ 回放设置 ]  $\rightarrow$  [ $\blacktriangleright$  DPOF 设置 ]  $\rightarrow$  [全部取消 ] 并按下操纵杆。

● 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

## ■ 什么是 DPOF?

DPOF 指的是 Digital Print Order Format。它能够将图片打印信息写入到 SD 记忆卡上,这样就可以在一个支持 DPOF 的系统上使用了。

- DPOF 设置最多可以建立 999 个文件。
- 在其他设备上做成的 DPOF 设置,本机可能不能识别。请在本机上执行 DPOF 设置。
- 不能向要打印的带有DPOF设置的图片上增加录制日期。

编辑

# 格式化磁盘

这是用来初始化磁盘。

RAM -RW(VR) -RW(V)

必须清楚:如果磁盘被格式化,则录制在磁盘上的所有数据都将被删除。

- ◇转动模式转盘以选择▶ 。
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ ⑤ 格式化磁盘 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。
- 当格式化 DVD-RAM 时, 跳到步骤 3。



2 (仅当格式化 DVD-RW 时)选择格式化类型 (→ 21),然后按下操纵杆。



- 3 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。
- 当格式化完成时,按 MENU 按钮退出信息屏幕。
- 在使用双面磁盘的情况下,格式化每一面。
- 申 带有许多划伤或污垢的磁盘可能不能格式化。这样的磁盘不能使用。
- 格式化时,不要关闭本机。
- 当格式化磁盘时,请使用电量充足的电池或 AC 适配 <sup>98</sup>

## 格式化 DVD-RAM:

● 我们建议在本机上进行格式化。如果在计算机上进 行格式,请使用提供的软件。关于更多详情,请参 阅该软件的使用说明书。

如果将本机连接到计算机上以格式化 DVD-RAM,则不能使用 DVDForm (→ 119)来对其进行物理格式。使用单独的 DVD-RAM 驱动器以对 DVD-RAM 进行物理格式。

# 格式化 DVD-RW:

● 在本机上格式化。

磁盘和记忆卡的管理

# 格式化 SD 记忆卡

这是用来初始化记忆卡。

SD

必须清楚:如果将SD记忆卡格式化,则记忆卡上录制的所有数据都将被删除。请将重要数据保存到计算机等设备上。

# ◇转动模式转盘以选择▶。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ ⑤ 记忆卡格式化 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。



# 2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

- 当格式化完成时,按 MENU 按钮退出信息屏幕。
- 使用本机格式化SD记忆卡。如果SD记忆卡是在其他 产品(如计算机)上格式化的,则花在录制上的时 间可能会变长,并可能无法使用该SD记忆卡。
- 根据使用的 SD 记忆卡类型的情况,可能要花一些时间格式化。
- 格式化时,不要关闭本机。
- 当格式化SD记忆卡时,请使用电量充足的电池或AC 适配器。
- 格式化时不要取出 SD 记忆卡。

磁盘和记忆卡的管理

# 封边磁盘

# 封边磁盘

这是用来使磁盘可以在其他设备上回放。

-RW(VR) -RW(V) -R

要在其他设备 (例如, DVD 播放机)上回放 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R,请封边该磁盘。

## ■ 封边影片格式磁盘

在其他设备上使用之前,一定要在本机上封边该磁盘。

DVD-RW (影片格式): 封边后,磁盘仅能播放。进行不封边 (→ 107) 或格式化 (→ 104) 以

后,可以在磁盘上录制。

DVD-R: 封边后,磁盘仅能播放,并且不能再录制了。

■ 封边 VR 格式磁盘

DVD-RAM: 没有必要给 DVD-RAM 封边。

DVD-RW (VR 格式): 给 DVD-RW (VR 格式) 封边会增大它与其他产品的兼容性。封边后的

DVD-RW (VR 格式)可以与封边前的 DVD-RW (VR 格式)同样地进

行录制和编辑。

- ◇**连接本机到 AC 适配器。** (使用电池不能进行封边。)
- ◇转动模式转盘以选择▶ 。
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ ② 封边 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。



## 2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

当给 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R 封边时,会创建一个包括缩略图的顶级菜单。

- 当完成封边时,按 MENU 按钮退出信息屏幕。
- 不要使用任何其他设备给在本机上录制的磁盘封边。
- 在使用双面磁盘的情况下,给每一面都封边。
- 当本机上没有出现封边信息时,创建顶级菜单。在 DVD 播放机上回放该磁盘。

标题按录制日期显示在顶级菜单上。但是,当[播放模式]被设置为[日期排序]以按录制日期观看场景时,在相同日期录制的某些场景可能会被分开。

(→84) 这些场景将以单独的标题显示在顶级菜单上。

- 根据磁盘的情况不同,花费在封边上的时间也会不同。最多可用去 15 分钟。
- 如果本机变热或者在封边时受到强烈振动或撞击,则封边将失败,并且磁盘可能不能在其他设备上回放。
- 如果在封边时停止供电,则封边将失败,即使进行 修复磁盘,磁盘可能也不能在其他设备上回放。

# 未封边 DVD-RW

这是用来不封边 DVD-RW (影片格式),这样它可以用来录制。

-RW(V)

- ◇转动模式转盘以选择▶ 。
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ **②** 未封边 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。



- 2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。
- 当完成未封边时,按 MENU 按钮退出信息屏幕。
- DVD-RW (VR 格式)不能进行未封边。封边后的 DVD-RW (VR 格式)可以与封边前的 DVD-RW (VR 格式)同样地进行录制和编辑。
- DVD-R 不能进行未封边。
- 当给磁盘未封边时,请使用电量充足的电池或 AC 适 配器。

磁盘和记忆卡的管理

RAM -RW(VR)

这是用来防止错误删除或编辑录制的内容。 直到解除保护后,才能在保护的磁盘上进行进一步录制和编辑。

- ◇转动模式转盘以选择▶ 。
- 1 按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ ♠ 磁盘保护 ] 并按下操纵杆。



2 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。

# 解除磁盘保护

- 1) 按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ 😘 磁盘保护 ] 并按下操纵杆。
- 2) 当出现确认信息时,选择[是],然后按下操纵杆。
- 如果磁盘是在另一个设备上被保护的,则在本机上 可能不能解除保护。在这种情况下,请在设置保护 的设备上将其解除保护。

磁盘和记忆卡的管理

RAM -RW(VR) -RW(V) -R

显示例如录制场景数量、剩余空间、磁盘是否封边或者是否保护等这类信息。

◇转动模式转盘以选择▶ 。

按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ **G**<sub>1</sub> 信息 ] → [ 是 ] 并按下操纵杆。



退出信息屏幕

按 MENU 按钮。

**兹盘和记忆卡的管理** 

## 在电视机上回放

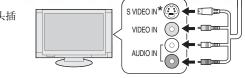
RAM -RW(VR) -RW(V) -R SD

用本机录制的动态影像和静态图片可以在电视机上回放。

- 使用 AC 适配器可以免除电池用完的烦恼。
- 1 连接本机和电视机。
  - ▲ AV/S 电缆 (提供)
  - 将插头插入到足够深。



\* 如果电视机有 S 视频端口, 也要将 S 视频插头插 进去。这样可以使您欣赏到更加美丽的图片。



- 2 打开本机,然后转动模式转盘以选择▶或▶。
- 3 在电视机上更改输入频道。
  - 根据本机所连接的端口不同,频道设置也将有所不同。
- 4 在本机上开始回放。

影像和声音都输出到电视机中。

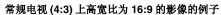
- 如果影像或声音没有从本机输出到电视机中
- 检查插头是否插得足够深。
- 检查连接的端口。
- 检查电视机的输入设置 (输入开关)。(有关更多信息,请阅读电视机的使用说明书。)
- 如果影像不能正确显示在宽银幕电视上,请调整电 视上的高宽比设置。 (关于详情,请参阅电视的使 用说明书。) 如果在常规电视 (4:3) 上显示的影像被 水平压缩,请改变本机上的[电视宽高比]设置。 (**→** 111)

用其他产品

## ■ 要在常规电视 (4:3) 上观看高宽比为 16:9 的影像

当在高宽比为 4:3 的电视上回放用 16:9 高宽比录制的动态影像([高宽比]被设置为 [16:9])或者用 16:9 高宽比拍摄的静态图片([图片尺寸]被设置为 [2m](VDR-D308 型)/[1.7m](VDR-D258 型))时,影像会被水平压缩。在这种情况下,请改变菜单设置以便用初始高宽比回放影像。(根据电视机的设置情况,图片可能无法正确显示。有关更多信息,请阅读电视机的使用说明书。)

# 按 MENU 按钮,然后选择 [ $\[ \]$ 设置 ] $\rightarrow$ [ $\[ \]$ 电视宽高比 ] $\rightarrow$ [4:3] 并按下操纵杆。



[电视宽高比]设置	
16:9	4:3



- 该功能的默认设置是 [16:9]。
- 在电视机上显示屏幕信息

在屏幕上显示的信息 (操作图标和时间码等)可以在电视机上显示。

### 按遥控器上的 EXT DISPLAY 按钮。

- 再次按下该按钮可消除信息。
- ●本机的屏幕不会发生变化。



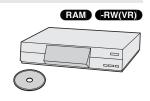
# 用 DVD 录像机 / 播放机

# 在 DVD 录像机 / 播放机上回放

● 当在 DVD 录像机 / 播放机上回放磁盘时,请将设备放平以使磁盘保持水平。

#### 回放 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)

将磁盘插入到 DVD 录像机/播放机中,然后回放。

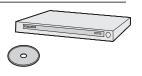


- 回放仅可以在支持8厘米 DVD-RAM或 DVD-RW (VR 格式)的设备上进行。请参阅 DVD 录像机/播 放机的使用说明书。
- DVD-RW(VR 格式)必须进行封边。在这种情况下,请在本机上封边此磁盘。(→ 106)
- 您无法在8厘米磁盘上录制允许"仅一次性录制"的 影像。

## 回放 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R

-RW(V) -R

- 1 在本机上封边此磁盘。(→106)
- 2 将磁盘插入到 DVD 录像机 / 播放机中, 然后回放。



- 不要将还没有封边的磁盘插入到DVD录像机/播放机中:此磁盘可能不能使用。同样,可能会在DVD录像机上出现一条要求您格式化磁盘的信息。请不要格式化该磁盘。
- 回放可以在支持 8 厘米 DVD- 视频的设备上进行,但 是无法保证在所有 DVD 播放机上的回放都正常进 行。

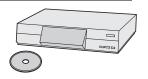
目其他产品

## 将录制内容复制到 DVD 录像机的硬盘上

RAM (-RW(VR) (-RW(V) (-R)

如果您有带硬盘的 DVD 录像机,则用本机录制的影像可以存储在硬盘上。

- 如果想复制与 DVD 录像机不兼容的磁盘,请用 AV/S 电缆连接本机和 DVD 录像机,然后复制该磁盘。(→114)
- **1** [仅当复制 DVD-RW(影片格式)或 DVD-R 时] **在本机上封边此磁盘。(→ 106)**
- 2 将磁盘插入到 DVD 录像机中,然后将内容复制到硬 盘上。
- 关于如何将影像复制到硬盘上的详细情况,请参阅 DVD 录像机的使用说明书。



- DVD-RW(VR 格式)必须进行封边。在这种情况下,请在本机上封边此磁盘。(→ 106)
- 不要将尚未封边的 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R 插到 DVD 录像机中。此磁盘可能不能使用。同样, 可能会在 DVD 录像机上出现一条要求您格式化磁盘 的信息。请不要格式化该磁盘。
- 如果您的 DVD 录像机有 SD 记忆卡插槽,您可以将用本机录制在 SD 记忆卡上的静态图片文件写入到磁盘或硬盘上。
- 您无法在 8 厘米磁盘上录制允许"仅一次性录制"的 影像。

如果您从磁盘直接复制影像或者用 AV/S 电缆复制,然后在宽银幕电视上回放,则影像会被水平压缩。在这种情况下,请参阅影像所复制到的设备的使用说明书或者阅读宽银幕电视的使用说明书,并将高宽比的设置设置为 16:9(全屏)。

## 用 VCR

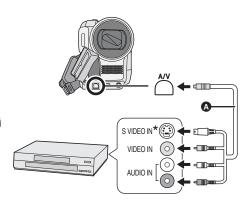
## 将影像复制到其他视频设备上

RAM (-RW(VR)) (-RW(V)) (-R)

可以将在本机上回放的影像复制到其他视频设备上。

可以将想复制的场景集合起来创建一个播放列表,然后仅将本播放列表中的场景复制到其他设备 上。(→92)

- 使用 AC 适配器可以免除电池用完的烦恼。
- 1 连接本机和视频设备。
  - ▲ AV/S 电缆 (提供)
  - 将插头插入到足够深。
- \* 如果视频设备有 S 视频端口,也要将 S 视频插 头插进去。这样可以使您欣赏到更加美丽的图 片。



- 2 打开本机,然后转动模式转盘以选择▶。
- 3 在视频设备和电视机上更改输入频道。
  - 根据本机所连接的端口不同,频道设置也将有所不同。
- 4 在本机上开始回放。 然后开始在连接的设备上录制。
- 有关详细情况,请参阅视频设备的使用说明书。

#### 停止复制

停止所连接设备上的录制。 然后在本机上停止回放。

• 如果日期和时间显示和功能指示是多余的,请在复 制之前将其取消。(→ 47, 111)

用其他产品

# 用打印机 (PictBridge)

SD

通过直接将本机连接到打印机来打印图片时,请使用兼容 PictBridge 的打印机。(阅读打印机的使用说明书。)

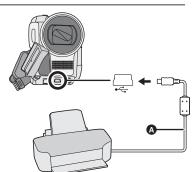
- 使用 AC 适配器可以免除电池用完的烦恼。
- ◇将带有录制影像的 SD 记忆卡插入到本机中,打开本机,然后转动模式转盘以选择【】。
- 1 按 MENU 按钮,然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ USB 功能 ] → [PictBridge] 并按下操纵杆。
- 按 MENU 按钮退出菜单屏幕。



- 2 连接本机和打印机。
  - ▲ USB 电缆 (提供)
  - 将插头插入到足够深。

[[PictBridge]] 指示出现在本机的屏幕上。

- 如果不出现 [PictBridge] 指示或者继续闪烁,请先断开, 然后重新连接 USB 电缆或检查打印机、SD 记忆卡和本 机上的设置。
- 除了提供的 USB 电缆以外,请不要使用任何其他的 USB 电缆。 (用任何其他的 USB 电缆将无法保证操作正常。)



3 选择一个要打印的文件,然后按下操纵杆。 显示设置图片的数量。



## 用打印机 (PictBridge)

- 4 上下移动操纵杆以选择需要的打印的数量,然后按下操纵杆。
- 最多可以设置打印 9 张。
- ●要取消设置,请将打印数量设置为[0]。
- 通过重复步骤 3 和 4,最多可以连续设置显示在一页上的 8 个文件。
- 5 按 MENU 按钮以显示 PictBridge 菜单。



## 6 在[二日期打印]上选择日期打印设置。

• 如果打印机不能打印日期,该设置无效。



## 7 在[司纸张大小]上选择纸张大小设置。

标准: 打印机的尺寸规格

4×5 英寸:L 大小5×7 英寸:2L 大小4×6 英寸:明信片大小A4:A4 大小

• 不能设置打印机不支持的纸张大小。



## 用打印机 (PictBridge)

## 8 在[▶页面布局]上选择布局设置。

标准: 打印机的布局规格

★ : 无边框打印★ 有边框打印

• 不能设置打印机不支持的页面布局。



## 9 选择[♣打印]→[是]并按下操纵杆。

图片被打印。

● 图片打印完成以后,通过断开 USB 电缆退出 PictBridge。



#### 当中途停止打印时

向下移动操纵杆。

出现确认信息。如果选择[是],则取消设置的打印数量,屏幕返回到步骤 3。如果选择[否],则保留所有设置,屏幕返回到步骤 3。

- 打印过程中应避免下列操作。这些操作会使正常打 印无法完成。
  - 断开 USB 电缆
  - 取出 SD 记忆卡
  - 转换模式转盘
  - 关闭电源
- 检查打印机的纸张大小、打印质量等设置。
- 设置了[[2M]](VDR-D308型)/[[17M])
   (VDR-D258)后录制的影像,打印时两边将被切掉。打印前的检查。

当使用带有剪裁功能或者其他可以切掉图片两边功能的打印机时,请取消该功能进行打印。 (关于详情,请参阅打印机的使用说明书。)

- 可能无法打印用其他产品拍摄的静态图片。
- 当本机被直接连接到打印机时,不能使用 DPOF 设置。
- 直接连接打印机到本机上。不能使用 USB 集线器。

# 和计算机一起使用之前

# 可以用计算机做什么

## ■ 当使用在本机上录制过的 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式) 时

● 在本机上使用 DVD-RW (VR 格式)之前,一定要在本机上将其封边。

可以	使用的软件
在计算机上回放	DVD-MovieAlbumSE (提供)
复制磁盘	DVD-MovieAlbum CopyTool (提供)
编辑动态影像 (仅 DVD-RAM)	DVD-MovieAlbumSE (提供)
创建 DVD-视频磁盘	DVD-MovieAlbumSE(提供)和 DVDfunSTUDIO (提 供)

## ■ 当使用在本机上录制过的 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R 时

• 在计算机上使用该磁盘之前,一定要在本机上将其封边。

可以	使用的软件
在计算机上回放	商业可用 DVD-视频回放软件

## ■ 当使用在本机上录制过的 SD 记忆卡时

可以	使用的软件
在计算机上回放	标准 Windows 图像浏览器或者商业可用图像浏览器
将文件复制到计算机	Windows Explorer

• 如果使用除随本机提供的软件以外的其他软件,我 们将无法保证正常工作。

# 提供的 CD-ROM 上的内容

下列软件应用程序包括在提供的 CD-ROM 中。

#### **■** DVD-RAM Driver

这就有必要将本机设置成计算机的一个驱动器。

#### DVDForm:

它被用来在计算机上格式化 DVD-RAM。

#### ■ DVD-MovieAlbum

#### DVD-MovieAlbumSE:

本软件用于回放和编辑 \* VR 格式的动态影像。

在本机上,通过使用 DVD-MovieAlbumSE,可以进行 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)的回放和编辑 \*。还可以将输出的数据传输到 DVDfunSTUDIO。

#### DVD-RAM/ DVD-RW(VR)



## 回放并编辑 \*DVD-RAM 和 DVD-RW (VR 格式)。

- A 回放区域
- ₿ 缩略图

说明磁盘内容。

- ❷ 编辑按钮\*
- \* 仅可在 DVD-RAM 上执行编辑。

#### **DVD-MovieAlbum CopyTool:**

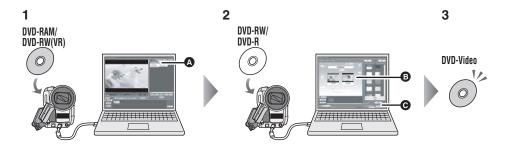
它用来创建 VR 格式磁盘的副本。

将数据复制到计算机的硬盘上,然后将数据写入到另一个 DVD-RAM 上。

#### **■** DVDfunSTUDIO

本软件用于创建 DVD-视频磁盘。

当将使用 DVD-MovieAlbumSE 编辑的动态影像刻成 DVD- 视频磁盘时,请使用本软件。有关详情,请参阅第 134。



- 1 用 DVD-MovieAlbumSE 从 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)输出影像。
- A 文件输出
- 2 用 DVDfunSTUDIO 创建 DVD 菜单,然后向 DVD-RW 或 DVD-R 写入数据。
- 创建的 DVD 菜单 在 DVD 菜单中排列从 DVD-MovieAlbumSE 输出的动态影像并编辑菜单的设计。
- ⑤ 点亮按钮 开始将内容写入到磁盘上。
- 3 创建 DVD- 视频磁盘。

可以在支持 8 厘米 DVD-视频的 DVD 播放机上进行回放。

#### ■ Acrobat Reader

要浏览安装的使用说明书,需要 Adobe Acrobat Reader 5.0 或更新版本。

如果您的计算机上还没有安装 Adobe Acrobat Reader, 您可以

从 CD-ROM 中安装它。在 [Setup Menu] 中单击想要的语言,并按照屏幕上的信息进行安装。

# 操作环境

- 需要 CD-ROM 驱动器以便安装提供的软件应用程序。
- ullet 当2个或2个以上的USB设备被连接到计算机,或者通过USB集线器或用扩展电缆连接设备时,无法保证操作正常。
- 当连接到计算机时,请使用提供的 USB 电缆。(用任何其他的 USB 电缆将无法保证操作正常。)

#### **■** DVD-RAM Driver

个人计算机	IBM PC/AT 兼容个人计算机
操作系统	Microsoft Windows 2000 Professional Microsoft Windows XP Home Edition Microsoft Windows XP Professional

#### **■ DVD-MovieAlbumSE 4.2**

	- DVD movio/mbamor m	
个人计算机	IBM PC/AT 兼容个人计算机	
操作系统	Microsoft Windows 2000 Professional Microsoft Windows XP Home Edition Microsoft Windows XP Professional	
СРИ	Intel Pentium III 450 MHz 或更高 (推荐使用 1 GHz 或更高)或者 Intel Celeron 633 MHz 或更高 (包括兼容 CPU) (对于 Windows XP,推荐使用 Intel Pentium III 1 GHz 或更高)	
RAM	128 MB 或更高 (推荐使用 256 MB 或更高)	
显示	增强色 (16 位) 或更高 桌面分辨率 800×600 像素或更高 (推荐使用 1024×768 像素或更高) 4 MB 视频显存或以上	
可用硬盘空间	200 MB 或以上	
必要软件	DirectX 8.1、9.0、9.0a、9.0b、9.0c Acrobat Reader 5.0 或更新版本 DVD-RAM Driver	
声音	支持 DirectSound Windows 兼容声音设备	

# 用计算机

## 和计算机一起使用之前

- 即使本使用说明书中提到的系统需求全部满足了,但是有些计算机可能还是无法使用。
- 该软件不能在 Macintosh 上使用。
- 在安装提供的软件过程中, DirectX 9.0b 将被自动安装。
- 该软件与多 CPU 环境不兼容。
- 无法保证在 Microsoft Windows XP Media Center Edition、Tablet PC Edition和 64-bit 操作系统上的操作正常。
- 根据您计算机环境的不同,如果它不支持 USB 2.0 (Hi-Speed),则在回放录制的影像时可能发生比如画面丢失、声音中断或软件运行缓慢等现象。如果将 DVD-RAM 和 DVD-RW (VR 格式)插入到计算机内部兼容 DVD-RAM/DVD-RW (VR 格式)的驱动器中,也可以使用。

#### **■ DVDfunSTUDIO 2.4**

个人计算机	IBM PC/AT 兼容个人计算机
操作系统	Microsoft Windows 2000 Professional Service Pack 4 Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2 Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2
CPU	Intel Pentium III 800 MHz 或更高
RAM	256 MB 或更高 (推荐使用 512 MB 或更高)
显示	增强色 (16 位) 或更高 桌面分辨率 1024×768 像素或更高 4 MB 视频显存或以上
可用硬盘空间	200 MB 或以上 ● 当向磁盘写入时,需要有与磁盘相同容量的可用空间。
必要软件	DirectX 9.0b、9.0c  ● 如果在计算机中安装与 DirectX 9.0b 或 9.0c 不兼容的软件,则计算机可能无法正常工作。如果不能确定您的计算机是否兼容,请与计算机制造商联系。 Acrobat Reader 5.0 或更新版本
声音	支持 DirectSound
接口	USB 口 [ 建议 USB 2.0 (Hi-Speed)]

- 即使本使用说明书中提到的系统需求全部满足了,但是有些计算机还是无法使用。
- 该软件不能在 Macintosh 上使用。
- 在安装提供的软件过程中, DirectX 9.0b 将被自动安装。
- 在非预先安装的操作系统中,无法保证操作正常。
- 在不兼容的 PC/AT 计算机上,无法保证操作正常。
- ●不支持英语、德语、法语、意大利语、西班牙语和简体中文以外的语言的输入。
- 无法保证在所有 DVD 驱动器上的操作正常。
- 无法保证用本软件创作的 DVD 磁盘可在所有 DVD 播放机上播放。
- 无法保证在 Microsoft Windows XP Media Center Edition 和 Tablet PC Edition 上的操作正常。
- 该软件不与 Microsoft Windows 3.1、Windows 95、Windows 98、Windows ME、Windows NT 和 64-bit 操作系统兼容。
- 该软件与多 CPU 环境不兼容。
- 该软件与多引导环境不兼容。
- 如果您的计算机不能满足上述系统需求,则向磁盘写入数据时会出错。
- 将显示分辨率设置为 1024×768(16 位色)或更高。 选择 [start] → ([Settings] →) [Control Panel] → ([Appearance and Themes] →) [Display] 并选择 [Settings] 列表,然后调整 [Screen resolution] 和 [Color quality]。

#### ■ 使用内置的 SD 驱动器

	IBM PC/AT 兼容个人计算机
操作系统	Microsoft Windows 2000 Professional Microsoft Windows XP Home Edition Microsoft Windows XP Professional
CPU	Intel Pentium II 300 MHz 或更高
RAM	32 MB 或更高 (推荐使用 64 MB 或更高)
接口	USB 1.1 或更新版本 — A 型

● USB 设备需要在装有标准驱动程序的操作系统下运行。

## 终端用户许可协议

打开 CD-ROM 包之前,请阅读下列内容。

您("被许可者")被授权许可使用本终端用户软件协议("协议")中规定的软件,前提是您同意本协议中规定的条款和条件。如果被许可者不同意本协议中的条款和条件,请尽快将软件返回给Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ("Matsushita"),或者返回给您购买产品的批发商或经销商那里。

#### 条款1 许可

被许可者被授予使用该软件的权力,包括 CD-ROM、使用说明书和提供给被许可者的其他媒体上记录或描述的信息(共同作为"软件"),但是对于所有软件中包括的专利、版权、商标和商业机密的可应用的权力并没有转让给被许可者。

#### 条款 2 第三方使用

除本协议中明确提供的权限以外,被许可者不能使用、复制、修改或允许第三方 (不管收费与否)使用、复制或修改本软件。

#### 条款3 复制软件的限制

被许可者可以出于备份目的制作一份全部或部分该软件的副本。

#### 条款 4 计算机

被许可者仅可以在一个地方或一台计算机上使用该软件。

#### 条款 5 反向工程、分解或拆卸

除地方法律或法规允许以外,被许可者不能对该软件进行反向工程、分解或拆卸。由于被许可者对该软件进行反向工程、分解或拆卸而对软件造成的任何故障或对被许可者造成的任何损害, Matsushita 或其批发商或经销商不负任何责任。

#### 条款 6 责任限制

该软件以"如是"形式提供,没有任何形式的担保,不管是明确的还是暗示的,包括但不局限于出于特殊目的而造成的非侵害性、投机性和/或适当的担保。另外,Matsushita不能保证软件操作时不会被中断或者出错。Matsushita或其任何批发商或经销部对于被许可者在使用该软件时造成的任何损失不承担任何责任。

#### 条款7 输出控制

如果需要时,未经被许可者所居住国家法规中适当出口许可的允许,被许可者不能将该软件以任何 形式输出或再输出给任何国家。

#### 条款8 协议终止

如果被许可者违反该协议中规定的任何条款和条件,则这里授予被许可者的权利将自动终止。一旦 这样自动终止,被许可者一定要毁掉该软件和相关文献和所有副本,其费用由被许可者自理。

# 安装

当安装该软件时,请以管理员或具有相同权限的用户名进行登录。(如果您没有授权这么做,请向管理员咨询。)

在安装之前, DVD-RAM Driver, 不要连接 USB 电缆。

如果在用 USB 电缆连接本机和计算机后,安装了 DVD-RAM Driver,则本机不能被计算机正确识别。

(DVD-RAM Driver 有用于 USB 连接的驱动程序。)

- 在开始安装之前,请关闭所有正有运行的软件应用程序。
- 当正在安装该软件时,请不要在您的计算机上执行任何操作。
- 安装 DVD-RAM 驱动程序,然后安装 DVD-MovieAlbumSE 或 DVDfunSTUDIO。

## 安装 DVD-RAM Driver

1 将 CD-ROM 插入到计算机中。

将出现 [Setup Menu] 屏幕。

● 如果没出现[Setup Menu]屏幕,请双击[My Computer]中的 CD-ROM驱动 图标。



#### 2 单击 [DVD-RAM Driver]。

● 如果在任何一点取消安装,比如按 [Cancel],则软件应用程序不会正常运行。



## 3 单击 [Driver and Formatter Setup]。

● 如果出现 [Information] 或 [Question] 的信息,请继续按照屏幕上的信息进行安装。



## 4 单击 [Next]。



#### 安装

- 5 仔细读一遍终端用户许可协议 (→ 124), 然后单击 [Yes]。
- 如果单击 [No],则无法安装应用程序。



## 6 单击 [Next]。

请继续按照屏幕上的信息进行安装。



7 当安装完成时,会出现一些注意事项:

检查内容,然后单击窗口右上角的[×]。



## 8 单击 [Finish]。

仅对 Windows 2000:

开始进行设备检测,计算机检测设备需要几分钟的时间。当检测设备完成时,会弹出一条提示您重新启动计算机的信息: 单击 [Yes]。



必须重新启动计算机才能使驱动程序运行。

#### ■ 如果在安装 DVD-RAM Driver 时出现了任何故障:

当在 [System Properties] 上的 [Driver Signing Options] 中选择了 [Block] 时,安装程序将无法完成。选择 [Warn] 再试一次。

要检查和改变设置,选择 [start]  $\rightarrow$  ([Settings]  $\rightarrow$ ) [Control Panel]  $\rightarrow$  ([Performance and Maintenance]  $\rightarrow$ ) [System],然后选择 [Hardware] 栏中的 [Driver Signing]。

#### ■ 关于 [RAMASST] 支持工具:

[RAMASST] 是用于 Windows XP 的支持工具,它使驱动器的 CD 写入功能无效,这样计算机中的数据就可以写入到 DVD-RAM 中。

当安装 DVD-RAM Driver 时, [RAMASST] 会被自动安装上并且显示在 [Startup] 中。

## 安装 DVD-MovieAlbumSE

## 1 将 CD-ROM 插入到计算机中。

将出现 [Setup Menu] 屏幕。

● 如果没出现[Setup Menu]屏幕,请双击[My Computer]中的 CD-ROM 驱动 图标。



## 2 单击 [DVD-MovieAlbumSE 4.2]。

- 如果在任何一点取消安装,比如按 [Cancel],则软件应用程序不会正常运行。
- 根据操作环境的情况,可能需要安装 DirectX 9.0b。在这种情况下,单击 [Yes],然后安装。

如果在与 DirectX 9.0b 或 9.0c 不兼容的计算机上安装该软件,则计算机可能无法正常工作。如果不能确定您的计算机是否兼容,请与计算机制造商联系。



## 3 单击 [Next]。



## 4 选择电视电视制式 [PAL],单击 [Next]。



#### 5 单击 [Next]。

请继续按照屏幕上的信息进行安装。



#### 6 单击 [Finish]。

必须重新启动计算机才能使应用程序运行。



## 安装 DVDfunSTUDIO

## 1 将 CD-ROM 插入到计算机中。

将出现 [Setup Menu] 屏幕。

● 如果没出现 [Setup Menu] 屏幕,请双击 [My Computer] 中的 CD-ROM 驱动 图标。



## 2 单击 [DVDfunSTUDIO 2.4]。

- 如果在任何一点取消安装,比如按 [Cancel],则软件应用程序不会正常运行。
- 根据操作环境的情况,可能需要安装 DirectX 9.0b。在这种情况下,单击 [Yes],然后安装。

如果在与 DirectX 9.0b 或 9.0c 不兼容的计算机上安装该软件,则计算机可能无法正常工作。如果不能确定您的计算机是否兼容,请与计算机制造商联系。



## 3 单击 [Next]。



## 4 选择电视制式 [PAL (Europe)],单击 [Next]。



## 5 单击 [Next]。

请继续按照屏幕上的信息进行安装。



## 6 单击 [Finish]。

必须重新启动计算机才能使应用程序运行。



## 阅读软件应用程序的使用说明书

关于如何使用软件应用程序的详细情况,请阅读 PDF 说明书。

● 将需要 Adobe Acrobat Reader 5.0 或更新的版本来阅读 PDF 使用说明书。(→ 120)

#### **■ DVD-RAM Driver**

选择 [start]  $\to$  [All Programs (Programs)]  $\to$  [DVD-RAM]  $\to$  [DVD-RAM Driver]  $\to$  [Using DVD-RAM disc]。

#### **■ DVD-MovieAlbumSE**

选择 [start]  $\rightarrow$  [All Programs (Programs)]  $\rightarrow$  [Panasonic]  $\rightarrow$  [DVD-MovieAlbumSE]  $\rightarrow$  [Operation Manual]。

## ■ DVDfunSTUDIO

选择 [start]  $\rightarrow$  [All Programs (Programs)]  $\rightarrow$  [Panasonic]  $\rightarrow$  [DVDfunSTUDIO]  $\rightarrow$  [Operating instructions]。







## 软件应用程序的卸载

请按照下列步骤卸载不再需要的软件应用程序。

1 选择 [start] → ([Settings] →) [Control Panel] → [Add or Remove Programs (Applications)]。



- 2 选择要删除的软件应用程序,然后单击 [Change/ Remove] ([Change or Remove] 或 [Add/Remove])。
- 请按照屏幕上的指示继续进行卸载。
- 卸载该软件以后,一定要重新启动计算机。



## 连接和识别

## 连接和识别程序

安装了驱动程序和软件应用程序以后,必须将本机连接到计算机上并被计算机正确识别。

- 请在安装完驱动程序和软件应用程序以后进行连接。
- 如果计算机中插入了提供的 CD-ROM,请将其取出。(如果 [Setup Menu] 正在运行,请直到等到 运行结束,然后取出 CD-ROM。)
- 如果识别程序没有正常完成,则将本机连接到计算机以后,无法进行操作。
- 如果本机正常操作失败,则可能意味着您没有正确进行安装或识别程序。
- 在计算机上使用 DVD-RW(VR 格式)、DVD-RW(影片格式)和 DVD-R 之前,一定要在本机上对其进行封边。未封边的磁盘将不会被计算机识别。
- ◇连接本机到 AC 适配器。
- 1 将录有影像的磁盘或记忆卡插入到本机中,打开本机,然后选择本机的操作模式。

当使用磁盘时:选择▶。当使用记忆卡时:选择▶。

2 (仅在卡回放模式中)

按 MENU 按钮, 然后选择 [ ¼ 设置 ] → [ I W USB 功能 ] → [ PC 连接 ] 并按下操纵杆。

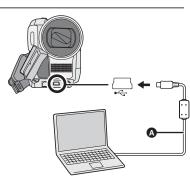
● 按 MENU 按钮退出菜单屏幕。



- 3 连接本机和计算机。
  - ▲ USB 电缆 (提供)
  - 将插头插入到足够深。如果插头没有完全插入, 则本机和计算机将无法操作。

本机会被计算机自动识别。

● 除了提供的 USB 电缆以外,请不要使用任何其他的 USB 电缆。 (用任何其他的 USB 电缆将无法保证操作正常。)



- 在本机被连接到了计算机上以后,不能改变操作系 统并且不能关闭电源。
  - 在这种情况下,请断开 USB 电缆 (→ 132)。
- 当本机在磁盘播放模式中被连接到计算机时,在 LCD 监视器或取景器上不会显示影像。
- 当本机被连接到计算机时,不能使用本机的 DISC EJECT 手柄取出磁盘。请使用 Windows Explorer 右击本机的驱动器图标并选择 [Eject]。
- 当计算机正在存取本机中的磁盘或记忆卡时, ACCESS/PC 指示灯或记忆卡存取指示灯会点亮。 (当正在存取记忆卡时, 🜓 会出现在 LCD 监视器 上。)请不要在存取磁盘或记忆卡的同时断开 USB 电缆或 AC 适配器,因为这样做会损坏数据。
- 不能同时存取磁盘和记忆卡。
- 第一次将本机连接到计算机以后,有必要重新启动 计算机。

## 关于计算机显示

当本机被连接到计算机时,它作为外部设备被识别。

● 根据计算机操作环境的不同,驱动图标的形状和驱动程序名称 (例如: E: )也将有所不同。

## ■ 在磁盘播放模式中(当存取磁盘时)

#### Windows XP:

光盘驱动程序显示在 [My Computer] 中。



#### Windows 2000:

[Removable Disk] 和光盘驱动程序显示在 [My Computer] 中。

● 当将 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式) 插入到本机时,可以从可移动的磁盘驱动



● 当将 DVD-RW (影片格式) 或 DVD-R 插入到本机时,可以从光盘驱动器进行存取。



DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)的文件夹 结构的例子:



DVD\_CAMERA\*



● DVD 录影格式的动态影像被存储在 [DVD\_RTAV] 文件夹中。

DVD-RW (影片格式)或 DVD-R 的文件夹结构 的例子:



DVD\_CAMERA\*



- DVD 影片格式的动态影像被存储在 [VIDEO\_TS] 文件夹中。
- \* 根据磁盘制造商和对其进行格式化的设备的不同,显示的名称也会不同。

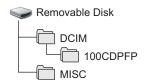
请不要用 Windows Explorer 等复制、移动录制在本机上的文件夹和文件或者改变它们的名称。

## ■ 在卡回放模式中(当存取记忆卡时)

[Removable Disk] 显示在 [My Computer] 中。



#### SD 记忆卡的文件夹结构的例子:



- JPEG 格式的静态图片 (IMGA0001.JPG 等) 会被存储在 [100CDPFP] 文件夹中。 这些图片可以用支持 JPEG 图片的图像软件打开。
- 在 [100CDPFP] 或其他这样的文件夹中最多可以录制 999 个文件。
- DPOF 设置文件被录制在 [MISC] 文件夹中。
- 请不要使用计算机删除 SD 记忆卡的文件夹。否则, 本机再也无法读取该 SD 记忆卡。
- 一定要使用本机格式化 SD 记忆卡。
- 当本机不支持的数据已被录制到计算机上时,它可能无法被本机识别。

## 安全地断开 USB 电缆

1 双击任务栏中的 🤡 图标。

出现硬件断开对话框。

- 根据计算机的设置情况,可能不显示该图标。
- 2 选择 [USB Mass Storage Device] 并单击 [Stop]。
- 3 校验所选择的 [MATSHITA DVD-RAM LMXK1931 USB Device] 或 [MATSHITA DVD Cam USB Device] 并单击 [OK]。

单击 [Close],可以安全地断开电缆。

● 如果在存取指示灯亮着或 ◆ 出现在LCD监视器上时 断开 USB 电缆,则会损坏数据。

## 检验本机是否被计算机正确识别

要检验本机是否被计算机正确识别,请选择本机的模式,通过 USB 电缆将本机连接到计算机,然后按照下列步骤进行操作。

- 用某些计算机,包括 NEC 制造的计算机在内,如果建立了本功能有约束的模式,则设备管理器可能无法显示。请向制造商咨询或者按照计算机使用说明书上的步骤建立一个所有功能都能使用的模式,然后继续进行操作。
- 选择 [start] → ([Settings] →) [Control Panel] → ([Performance and Maintenance] →) [System]。



2 单击 [Hardware] 列表,然后单击 [Device Manager]。



- 3 检验显示的下列选项。
- 如果该驱动程序已被正确识别

#### 当使用磁盘时:

#### Windows XP:

- [MATSHITA DVD-RAM LMXK1931 USB Device]显示在[DVD/CD-ROM drives] か
- [USB Mass Storage Device] 显示在 [Universal Serial Bus controllers] 处。

#### Windows 2000 Professional:

- [MATSHITA DVD-RAM LMXK1931 USB Device] 显示在 [DVD/CD-ROM drives] 处。
- [MATSHITA DVD-RAM LMXK1931 USB Device] 显示在 [Disc drives] 处。
- [USB Mass Storage Device] 显示在 [Universal Serial Bus controllers] 处。

#### 当使用记忆卡时:

[USB Mass Storage Device] 显示在 [Universal Serial Bus controllers] 处。

## ■ 如果该驱动程序还没被正确识别

[!] 或 [Unknown device] 出现在 [Universal Serial Bus controllers] 或 [Other devices] 等处。(显示出现在哪里取决于您所使用的计算机的类型。)

可以使用下列方法使其能够被识别。

方法 1: 关闭本机和计算机再试一次。

方法 2: 从本机弹出磁盘或 SD 记忆卡,再试一次。

方法 3: 试着将本机连接到计算机机上的另一个 USB 口。



# 在计算机上创建 DVD-视频磁盘

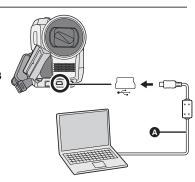
# 在计算机上将 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)创建成 DVD-视频

使用 DVD-MovieAlbumSE 和 DVDfunSTUDIO,可以将在本机上录制的影像创建成一张 DVD- 视频磁盘(DVD-RW/DVD-R 磁盘)。

- 在本机上使用 DVD-RW (VR 格式)之前,一定要在本机上将其封边。
- 当使用 DVD-MovieAlbumSE 或 DVDfunSTUDIO 时,用管理员或与管理员具有相同权限的登录名登录到您的计算机。如果您用管理员以外的登录名登录,则您不能使用该应用程序。
- 当软件第一次启动时,显示终端用户许可协议,因此请仔细阅读其款项和条件,然后单击 [l agree.]。
- ◇连接本机到 AC 适配器。
- 1 将录有影像的 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式) 插入到本机中,打开本机,然后旋转模式转盘选择▶。

## 2 连接本机和计算机。

- ▲ USB 电缆 (提供)
- 将插头插入到足够深。如果插头没有完全插入, 则本机和计算机将无法操作。
- 除了提供的 USB 电缆以外,请不要使用任何其他的 USB 电缆。(用任何其他的 USB 电缆将无法保证操作正常。)



3 (在计算机上)

# 选择 [start] → [All Programs (Programs)] → [Panasonic] → [DVD-MovieAlbumSE] → [DVD-MovieAlbumSE]。



DVD-MovieAlbumSE 启动并显示录制在磁盘上的影像。

当启动 DVD-MovieAlbumSE 时,会出现 [Mount Information] 对话框或者不会显示录制的影像。如果这样的话,请试着进行下列程序。如果有多个驱动器,可以选择本机以外的驱动器。

- 1) 单击对话框上的 [Preference] 或 DVD-MovieAlbumSE 屏幕右上角的 [ ([Preference]) 按 钮,然后单击 [Device setting] 列表。
- 2) 选择加载到 [Drive Select] 栏中的磁盘驱动器, 然后单击 [OK]。
- **4** (当仅使用 DVD-RAM 时) **需要编辑磁盘上的影像。**
- 5 单击 ([Additional]) 并选择 [File Export] → [Export all titles] 或 [Export a title]。



- 6 设置 [Export all titles] ([Export a title]) 屏幕中的输出设置, 并单击 [Start]。
- 建议不要改变屏幕上显示的设置。



7 当输出完成时,会出现一条信息。选上 [Eject the disc being used.],然后单击 [Yes]。

DVD-MovieAlbumSE 会自动关闭, DVDfunSTUDIO 会自动开始。



8 将一张崭新的 DVD-RW 或 DVD-R 磁盘插入到本机中。



9 当出现 [CollectTool] 屏幕时,请单击 [OK]。 输出的场景会自动登记在 DVDfunSTUDIO 编辑屏幕上。



#### 10 按时需要编辑 DVD 菜单。

● 将磁盘尺寸设置为 [8 cm DVD]。

## 11 单击 [Burning]。

开始向磁盘写入。 当写入完成时,磁盘会被自动弹出。



- 当本机被连接到计算机时,本机上的DISC EJECT手柄无法工作。请使用该软件的弹出按钮以弹出磁盘。
   (当不使用该软件时,请使用 Windows Explorer 右击本机的驱动器图标并选择 [Eject]。)
- 用 DVD-MovieAlbumSE 设置的标题名称无法在本机上显示。同样,在本机上创建的播放列表的名称也无法显示在 DVD-MovieAlbumSE 上。
- 如果用 DVD-MovieAlbumSE 输出以 16:9 高宽比录制 的影像,则它被保存为水平压缩过的 4:3 高宽比影像。
- 如果此时用 DVDfunSTUDIO 使用该输出的影像,则它显示为 16:9 高宽比的影像。
- 用 DVDfunSTUDIO 创建的 DVD 菜单无法出现在本机上。在 DVD 播放机上回放该磁盘。
- 写入以后,因为磁盘被封边,所以不能用 DVDfunSTUDIO 向写入的磁盘增加数据。

当连接到计算机时,请注意本机温度不要升得过高 (参考用法: 30 ℃ 左右时使用约 30 分钟)。

## 菜单

## 菜单列表

## ■ 动态影像录制菜单



#### ■[[基本功能]

- [SCN 场景模式](→ 75)
- [※』消除风声噪音](→ 70)
- [ ∰ 录制模式 ] (→ 54)
- [□ 高宽比](→ 71)
- [② 时钟设置] (→ 46)

## ■[景高级功能]

- [□ 数码变焦] (→ 61)
- [② 光学防抖功能] (VDR-D308) (→ 72)
- [③ 电子防抖] (VDR-D258) (→ 72)
- [▶ 淡入/淡出](→ 65)
- [※ 录制灯] (→ 139)
- [ № 变焦麦克风 ] (→ 61)

#### ■ [ [ 设置 ]

- [ 显示 ] (→ 139)
- [ Ⅲ 日期/时间](→47)
- [ → 日期格式] (→ 47)
- [㎡ 节电](→139)
- [AGS AGS]\* (→ 51)
- [•□ 操作音] (→ 139)
- [ ※ 智能 LCD] (→ 49)
- [ □ 取景器明亮度 ] (→ 48)
- [ ¼ 初始设置 ] (→ 139)
- [**溢** 操纵杆 LED] (→ 140)
- [圖 演示模式](→ 140)
- **■** [ 🖟 LANGUAGE] (→ 42)

#### ● 静态图片录制菜单



## ■[∬基本功能]

- [SCN 场景模式](→ 75)
- [ 图片尺寸] (→ 58)
- [② 时钟设置](→ 46)

#### ■[景 高级功能]

- [ ≯ 闪光灯]\* (→ 73)
- [◎ 防红眼功能]\*(→74)
- [4± 闪光强度选择]\* (→ 74)
- [☀ 录制灯] (→ 139)
- [⇔ 快门效果](→ 59)

#### ■ [∬ 设置]

- [ → 显示] (→ 139)
- [Ⅲ 日期/时间](→ 47)
- [₩ 日期格式](→ 47)
- [㎡ 节电](→ 139)
- [•测 操作音](→ 139)
- [ ※ 智能 LCD] (→ 49)
- [於 LCD 设置](→ 48) [於 取景器明亮度](→ 48)
- [ ¼ 初始设置 ] (→ 139)
- [**溢** 操纵杆 LED] (→ 140)
- [ 演示模式](→ 140)
- **■** [ 🖟 LANGUAGE] (→ 42)
- \* 仅 VDR-D308 型

## 菜单

## ▶ 动态影像回放菜单



#### 

(仅当[播放模式]被设置为[查看全部]或[日期排序]时)

[ 治 选择] (→ 88)

[營 全部](→88)

#### ■ [▶ 回放设置]

[≫ 继续播放](→84)

#### ■ [ ※ 编辑场景]

(仅当[播放模式]被设置为[查看全部]或[日期排序]时)

[□]分割](→89)

[ ] 〔 组合 ] (→ 90)

#### ■ [ ※ 编辑列表]

(仅当[播放模式]被设置为[播放列表]时)

- [□ 增加](→ 94)
- [ □ 移动] (→ 95)
- [□]分割](→96)
- [ ] 组合 ] (→ 97)

#### 

- [ ② 封边] (→ 106)
- [ 未封边] (→ 107)
- [ 6 磁盘保护] (→ 108)
- [ **G**i 信息 ] (→ 109)
- [→ 显示](→ 139) [┉ 日期](→ 82)
- [ → 日期格式] (→ 47)
- [㎡ 节电](→139)
- [•») 操作音](→ 139)
- [ ※ 智能 LCD] (→ 49)
- [□ LCD 设置] (→ 48)
- [ □ 取景器明亮度] (→ 48)
- [□ 电视宽高比](→ 111)
- [ 编 操纵杆 LED] (→ 140)

## **■** [ ( LANGUAGE] ( → 42)

# 其他

## ▶ 静态图片回放菜单



#### ■[亩 删除]

[ 治 选择] (→ 101)

[營 全部](→101)

#### ■ [▶ 回放设置]

[ 播放模式 ] (→ 86)

[⊶ 保护](→ 102)

[ → DPOF 设置 ] (→ 103)

## ■ [∬ 设置]

[ Ⅲ 日期/时间](→ 47)

[₩ 日期格式](→ 47)

[ 🖄 记忆卡格式化 ] (→ 105)

[㎡ 节电](→139)

[•∞ 操作音](→ 139)

[ ※ 智能 LCD] (→ 49) [ □ LCD 设置 ] (→ 48)

[ □ 取景器明亮度 ] (→ 48)

[□ 电视宽高比](→ 111)

[ **溢** 操纵杆 LED] (→ 140)

[ เรย USB 功能 ] (→ 115, 130)

**■** [ (31 LANGUAGE] (→ 42)

## 其他菜单

## ■ [※ 录制灯]

#### ● 关 ● 开

在录制过程中录制灯会点亮,当本机从遥控器接收信号时录制灯会闪烁。当录制灯被设置为[关]时,在录制过程中录制不会点亮。

## ■ [ + 显示]

#### - t <u>\_\_\_</u> \_ → 开

选择的屏幕指示如下面图例中所示。



#### ■ [ o<sup>zz</sup> 节电 ]

● 关 ● 5 分钟

#### [关]:

不启动节电功能。

## [5 分钟]:

当 5 分钟内没有进行任何操作,则本机自动关闭,以防止电池电量耗尽。当使用本机时,请再次打开。

- 在下列情况下,即使当将它设置为 [5 分钟] 时,本机可能也不会关闭。
  - 当使用 AC 适配器时
  - 当通过USB电缆将本机连接到计算机或打印 机上时

#### ■ [•>>) 操作音]

## ● 关 ● 开

这可以使例如开始和结束录制这样的操作通过 操作音来发出信号。

当设置为[关]时,例如开始录制或结束录制这样的操作听不到声音。

#### 1 声哔哔音

当开始录制时

当打开电源时

当本机被计算机或打印机等设备识别时

#### 2 声哔哔音

当暂停录制时

当关闭电源时

## 2 声哔哔音 4 次

当发生错误 (例如录制没有开始)时。检查屏幕上显示的句子。(→ 144)

## ■ [∬ 初始设置]

#### ●是 ●否

根据功能的结合,当菜单不能选择时,设置为[是]可将菜单设置恢复到出厂时的设置状况。 (语言设置不能恢复到出厂时的设置状态。)

## ■ [**巻**操纵杆 LED]

## ● 关 **●** 开

如果设置为[开],则在操作过程中操纵杆周围会点亮蓝色。

## ■[海示模式]

#### ● 关 ● 开

本项目用于开始本机的演示。

(仅当在)聲或 ▲ 位置使用 AC 适配器和模式 转盘时)

如果把它设置为[开]而没有插入磁盘或 SD 记忆卡,本机自动设置为演示模式,介绍其功能。如果按下任何按钮或执行任何操作,演示模式将取消。如果大约 10 分钟没有进行任何操作,自动开始演示模式。要终止演示模式,可插入一张磁盘或 SD 记忆卡,或将它设置为[关]。一般使用时,将该功能设置为[关]。

其他

# 指示

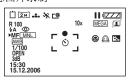
# 指示

## ■ 录制指示

动态影像录制



## 静态图片录制



	剩余电池电量
R 0h00m	剩余录制时间
0h00m00s	耗用录制时间
15:30 15.12.2006	日期/时间指示
●/Ⅱ(红色)	向磁盘录制/写入
■ (绿色)	录制暂停
16:9	16:9 宽屏模式
AUTO	自动模式
MNL	手动模式
MF	手动聚焦
2×	变焦放大率指示
<b>3</b> <sub>2</sub>	逆光模式
	影像稳定器
⊏娄	增亮 LCD

1/100	快门速度
OPEN, F2.0	F值
0dB	增益值
	肌肤柔化模式
89	远摄微距
<b>→</b> W, <b>→</b> B	淡入淡出 (白色),淡入淡出 (黑色)
かりOlux	彩色夜视功能 O Lux 彩色夜视功能
Z00M <b>₽</b>	变焦麦克风
<i>≅</i> /•	风声噪音降低
XP, SP, LP	动态影像录制模式

## 指示

** ** ** **	运动模式 肖像模式 低光模式 聚光灯模式 水上及雪地模式
AWB -∲- -	自动白平衡 室内模式(在白炽灯下录制) 室外模式 手动调整模式
	磁盘类型 DVD-RAM DVD-RW (VR 格式) DVD-RW (影片格式) DVD-RW (未格式化) DVD-R
\$/\$+/\$-/ \$A/\$A+/ \$A-/\$	闪光灯 (仅 VDR-D308 型)
<b>o</b>	红眼降低 (仅 VDR-D308 型)
○ (白色) ● (绿色)	连续摄影标记
<b>છ</b>	自拍定时器录制
(MEGA)	MEGA OIS (仅 VDR-D308 型)

3.1 <sub>M</sub> 2 M 2.3 <sub>M</sub> 1.7 M 1 M 0.3 <sub>M</sub>	静态图片的录制像素数 VDR-D308 2048×1512 1920×1080 VDR-D258 1760×1320 1760×992 VDR-D308/VDR-D258 1280×960 640×480
(白色) (绿色) (红色)	可以录制的记忆卡 正识别记忆卡 正录制/存取记忆卡
*** , **-	静态图片质量
R 100	剩余静态图片数量

## ■ 回放指示

动态影像回放



## 静态图片回放



<b>&gt;</b>	回放
Ш	暂停
<b>&gt;&gt;/44</b>	快进搜索/倒带搜索回放
▶ / ◀	最后一个/第一个场景暂停
<b>&gt;&gt;</b>  /  <b>4</b>	跳跃回放
<b>I►/</b> < <b>I</b>	慢动作回放
II►/ <b>∢</b> II	逐帧回放
0h00m00s	动态影像回放时间
P ALL P 01 PL 01	播放模式 显示磁盘上的所有场景 显示所选日期录制的场景 显示所选播放列表中的场景
No.10	场景号码
ď	音量调整
R	继续回放
Отп	在另一设备上已被保护的内容。
Þ	幻灯放映回放
100-0001	静态图片文件夹/文件号码显示
PictBridge	当连接与 PictBridge 兼容的打印 机时
<b>£</b>	正存取记忆卡 (连接到计算机 时)
<b>.</b> 1	已经设置了 DPOF (到 1 个以上)
Отп	锁定静态图片

	静态图片的录制像素数 VDR-D308
3.1м	2048×1512
2м	1920×1080
	VDR-D258
2.3 <sub>M</sub>	1760×1320
1.7 <sub>M</sub>	1760×992
	VDR-D308/VDR-D258
1м	1280×960
0.3м	640×480

用其他产品拍摄的与以上所示的图片尺寸不同 的静态图片的图片尺寸不会显示。

## ■ 确定的指示

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
(时间 显示)	内置电池电量低。(→ 47)
Ţ.	当 LCD 监视器向镜头一侧转动时,会出现警告 / 报警指示。将 LCD 监视器的方向返回到正常位置,并检查警告 / 报警指示。
Nodise	无磁盘插入。
477	磁盘不可用
12	无 SD 记忆卡插入 / 记忆卡不可用。

# 信息

不能录制。	向磁盘或记忆卡写入数据失败。
无数据	磁盘或记忆卡上没有录制的影像。
此光盘不兼容.	插入了一张不兼容的磁盘 (复制保护的磁盘等)。
请检查光盘。	插入了一张无法在本机上读取的磁盘 (以 NTSC 视频格式录制的磁盘等)。
推荐使用 Panasonic 磁盘	插入了一张质量和性能不符合 DVD 标准的磁盘,因此无法进行正常录制。有关经 Panasonic 证实的可兼容磁盘的信息,请访问下列支持网站。 http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/e_cam (本网站仅为英文。)
AGS 模式下无法拍摄	启动了 AGS 功能。(→ 51)
不能录制。 (磁盘已封边。)	插入了一张封边的 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R。封边后, 磁盘仅能播放而不能录制。如果未封边 DVD-RW (影片格式), 它可以用于录制。(→ 107)
不能录制。磁盘已满。	本磁盘已满或者场景数量已经达到最大界限,因此不能再继续录制数据。请删除多余的场景 (→ 87) 或插入一张新磁盘。
不能录制。场景数量超过最 大值。	
无法操作。温度太高。请关 闭并稍等一会。	本机的温度很高,因此不能操作。关闭电源,直到等待本机冷 却,然后再次打开电源。

其他

	DVD-R 不能进行未封边。	
不能不封边此磁盘。	DVD-RW (VR 格式)不能进行未封边。封边后的 DVD-RW (VR 格式)可以与封边前的 DVD-RW (VR 格式)同样地进行录制和编辑。	
检查记忆卡	该记忆卡不兼容或者不能被本机识别。	
记忆卡被锁定	SD 记忆卡上的写保护开关被设置为 LOCK。(→ 23)	
记忆卡已满	SD 记忆卡已满,因此不能再继续录制数据。请删除多余的文件 (→ 100) 或者插入一张新的 SD 记忆卡。	
按重置开关	在本机上发现缺陷。按 RESET 按钮重新启动本机。(→ 154)	
更改为手动模式		
取消夜视模式	正试图使用不能同时使用的功能。	
取消增亮 LCD 模式		
不能设置。	对于 DVD-RW (影片格式)和 DVD-R,当[播放模式]被设置为[日期排序]时,如果显示的日期数值变为 99,则不能切换广角设置。	
无法使用 USB,更改模式。	在录制模式中连接了 USB 电缆。	
断开 USB 电缆	您正试图在 USB 电缆连接到本机时转动模式转盘。	
无法操作	当本机被连接到计算机时,无法关闭本机的电源。	
断开 USB 电缆	本机不能正确建立与计算机或打印机的连接。请先断开,然后重 新连接 USB 电缆或者检查本机上的 [USB 功能] 设置。	

## 关于恢复

系统可能不能完成正常的文件写入,例如,在录制或编辑过程中,当电源由于某种原因关闭时。 如果在存取磁盘时发现故障管理信息,会出现下列信息。一定要按照信息操作。(根据错误的情 况,修复可能要花一些时间。)

## 发生磁盘错误。现在修复?

- 当修复磁盘时,请使用电量充足的电池或 AC 适配 器。
- 根据数据条件的情况,可能不能完成数据修复工作。● 如果磁盘没有被修复就取出,在关闭电源之前,将再也不能回放录制的场景。
- 不要修复在另一个设备上录制过的磁盘。这样可能 会导致数据的丢失或磁盘的损失。

# 不能同时使用的功能

由于本机规格的原因,本机中的有些功能可能不能使用或者不能选择。下表所示为被各种条件限制功能的例子。

功能	使功能不能使用的条件
数码变焦	· * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
淡入淡出	↑● 在卡拍摄模式中
彩色夜视	●正向磁盘录制时 (不能 设置或取消) ●在卡拍摄模式中
逆光补偿	● 当使用彩色夜视功能时 (不能设置或取消) ● 当设置光圈 / 增益时
肌肤柔化模式 (设置和取消)	
远摄微距 (设 置和取消)	● 正向磁盘录制时
帮助模式	
影像稳定器	<ul><li>● 当使用彩色夜视功能时 (VDR-D258 型)</li><li>● 在卡拍摄模式中 (VDR-D258 型)</li></ul>

功能	使功能不能使用的条件
闪光灯 (仅 VDR-D308 型)	● 在磁盘录制模式中
变焦麦克风	● 使用外置麦克风
风声噪音降低	● 使用外直友兄风
场景模式	● 当将 AUTO/MANUAL/ FOCUS 开关设置为 AUTO 时 ● 当使用彩色夜视功能时
改变白平衡	● 当使用数码变焦 (10× 或更高)时 ● 当使用彩色夜视功能时
调整快门速度、 光圈/增益	● 当使用彩色夜视功能时 ● 当使用场景模式时

# 常见问题解答

可以使用什么类型的磁盘?	如果 DVD-RAM、 DVD-RW 和 DVD-R 是 8 厘米的裸盘, 就可以使用。(→ 20)
能否使用带盒的磁盘?	如果去掉盘盒,可以使用。
能否使用双面磁盘?	可以使用。 但是不能从磁盘的一面到另一面进行连续录制或播放。需要弹 出磁盘并将其翻转。
在双面磁盘上,我能否从磁盘 的一面到另一面进行连续录 制?	不能从磁盘的一面到另一面进行连续录制。磁盘包装上标出的 录制时间是双面的总时间。要进行双面录制,需要弹出磁盘并 将其翻转。
DVD-R 仅能录制一次吗?	可以开始和停止录制,直到磁盘已满。 但是录制在 DVD-R 上的数据不能被删除。
能否在 DVD 播放机上回放?	通过在本机中给 DVD-RW(影片格式)或 DVD-R 封边,就可以在 DVD 播放机上回放了。 DVD-RAM 或 DVD-RW(VR 格式)可以在支持 DVD-RAM 或 DVD-RW(VR 格式)的 DVD 录像机、 DVD 播放机等设备上回放。请参阅 DVD 录像机或 DVD 播放机的使用说明书。 ● DVD-RW(VR 格式)必须进行封边。在这种情况下,请在本机上封边此磁盘。

可以使用除了提供的软件以外 的软件吗?	关于来自其他公司的软件信息,请与该软件制造商联系。
能否在计算机上回放?	DVD-RAM、DVD-RW (VR 格式): 请使用提供的软件 DVD-MovieAlbumSE。 ● 在本机上使用 DVD-RW (VR 格式)之前,一定要在本机上将其封边。 DVD-RW (影片格式)、DVD-R: 在本机上封边该磁盘,然后用商业可用 DVD-视频回放软件进行回放。 SD 记忆卡:请使用图像浏览软件。
能否在计算机上编辑?	DVD-RAM: 请使用提供的软件 DVD-MovieAlbumSE。 DVD-RW(VR 格式)、DVD-RW(影片格式)、DVD-R: 不能在计算机上编辑。
可以向计算机复制数据?	DVD-RAM、DVD-RW(VR 格式): 使用 DVD-MovieAlbum CopyTool 或 DVD-MovieAlbumSE 中的文件输出功能。 ● 在本机上使用 DVD-RW(VR 格式)之前,一定要在本机上将其封边。 DVD-RW(影片格式)、DVD-R: 不能向计算机复制数据。 SD 记忆卡: 用 Windows Explorer 进行复制。
当用 DVD-MovieAlbumSE 不能显示磁盘内容时,我该做什么?	如果有多个驱动器,可以选择本机以外的驱动器。单击 DVD-MovieAlbumSE 屏幕右上角的 [Preference] 按钮,单击 [Device setting] 栏选择加载到 [Drive Select] 栏中的磁盘驱动 器,然后单击 [OK]。

## 本机操作

<del>个</del> 机探作	
问题	检查点
本机不能打开。	<ul> <li>电池是否完全充电?</li> <li>→ 请使用 AC 适配器给电池充电。(→ 25)</li> <li>可能启动了电池的保护电路。将电池装入 AC 适配器约5到10秒钟。如果本机仍不能使用,说明电池已经失效了。</li> <li>是否打开了 LCD 监视器或拉出了取景器?</li> </ul>
本机自动关闭。	<ul><li>如果约 5 分钟没有使用本机,则电源会自动关闭以保存电池电量。要继续录制,请打开电源。</li><li>当节电功能 (→ 139)被设置为[关]时,电源将不会自动关闭。</li></ul>
本机支持不了多长时间。	● <b>是否电池电量低?</b> → 如果剩余电池电量指示闪烁或出现 "电量不足"信息,则表 明电池已经用完了。给电池充电。(→ 25)
电池电量很快用尽。	<ul> <li>电池是否完全充电?</li> <li>→用 AC 适配器给电池充电。(→ 25)</li> <li>是否是在极冷的地方使用电池?</li> <li>→电池受环境温度的影响。在寒冷的地方,电池的操作时间将会变短。</li> <li>电池是否已经用坏了?</li> <li>→电池有一定的寿命。如果即使在给电池完全充电后,操作时间仍然很短,则表明电池寿命已到,不能再继续使用。</li> </ul>
即使打开电源,本机也不能使用。	● 如果不打开 LCD 监视器或拉出取景器,则无法操作本机。 ● 按 RESET 按钮。(→ 154) 如果还是无法恢复正常条件,请卸下电池或 AC 适配器,等待约 1 分钟,然后再次连接电池或 AC 适配器。然后,大约 1 分钟以后,再次打开电源。 (在存取指示灯亮着的情况下进行上述操作,会损坏磁盘或记忆卡上的数据。)

问题	检查点
屏幕突然变化。	● 是否启动了演示? → 在磁盘录制模式或卡拍摄模式中,如果将[演示模式]设置为[开]而没有插入磁盘或记忆卡,则本机自动设置为演示模式,介绍其功能。通常应该将其设置为[关]。按 MENU 按钮,然后选择[设置]→[演示模式]→[关]并按下操纵杆。
遥控器不工作。	● <b>遥控器上的钮扣型电池的电量是否已经用光?</b> → 更换一块新的钮扣型电池。( <b>→ 17</b> )
DISC EJECT 手柄无法工作。	<ul> <li>●除非本机供电,否则磁盘盖打不开。</li> <li>→连接充过电的电池或 AC 适配器。</li> <li>● 当本机被连接到计算机时, DISC EJECT 手柄无法工作。</li> <li>(→ 155)</li> </ul>
无法读取该磁盘。	<ul><li>磁盘表面是否有手印或污垢?</li><li>→ 如果磁盘上有手印或污垢,请将它们擦去。(→ 24)</li></ul>
不显示功能指示,如剩余时 间指示或耗用时间指示。	● 如果设置[设置]→[显示]→[关], 警告和日期指示之外的指示都将消失。
尽管本机有电,而且磁盘或 记忆卡也正确插入,但也不 能开始录制。	<ul> <li>是否 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)被写保护?         →解除保护。(→ 108)如果 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)是在其他设备上被保护的,请在同一设备上解除保护。</li> <li>是否 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R 已被封边?         →封边后,磁盘仅能播放而不能录制。如果来封边 DVD-RW (影片格式),它可以用于录制。(→ 107)</li> <li>是否将 SD 记忆卡的写保护开关设置成了 LOCK?         →当写保护开关被设置为 LOCK 时,无法进行录制。(→ 23)</li> <li>是否磁盘或记忆卡的内存已满?         →如果磁盘或记忆卡上没有可用内存,通过删除多余的场景释放一些内存(→ 87, 100),或使用一张新的磁盘或记忆卡。</li> <li>是否将本机设置为磁盘录制模式或卡拍摄模式?         →除非模式转盘是处于。</li> <li>磁盘盖是否打开?         →如果盖子打开,本机可能无法正常操作。请关闭磁盘盖。</li> </ul>

## 故障排除

问题	检查点
录制开始,但又立刻停止。回放的图片中断一会儿。	<ul> <li>是否磁盘被划伤或弄脏了?</li> <li>→ 请清洁磁盘。(→ 24)</li> <li>本机变热。按照显示的信息操作。</li> <li>要再次使用本机,请关闭本机,并放置一会儿。</li> </ul>
本机会任意地停止录制。	<ul> <li>● 是否启动了 AGS 功能?</li> <li>→ 在正常水平位置进行录制或者将 [AGS] 设置为 [ 关 ]。(→ 51)</li> </ul>
录制的静态图片不清晰。	● 是否在[图片质量]设置处于[_==_]时试着录制很小或精小细致的物体?  → 如果在[图片质量]设置处于[_==_]时试着录制很小或精小细致的物体,影像可能会分解成马赛克图案。在[图片质量]设置改为[===]]时录制。(→59)
自动聚焦功能不能工作。	<ul> <li>是否选择了手动聚焦模式?</li> <li>→将 AUTO/MANUAL/FOCUS 开关设置为 AUTO。</li> <li>是否在自动聚焦模式中试着录制很难聚焦的场景?</li> <li>→有一些录制的物体和环境使自动聚焦不能正确工作。(→ 162) 在这种情况下,请使用手动聚焦模式调整焦距。(→ 77)</li> <li>是否设置了夜视功能?</li> <li>→当夜视功能工作时,自动转换到手动聚焦模式。</li> </ul>
不能从本机的内置扬声器回 放声音。	● <b>音量是否太低?</b> → 回放时,移动音量杆显示音量指示并进行调整。(→ 83)
尽管本机与电视机正确连接,回放的影像仍不能看到。 回放的影像被水平压缩。	<ul> <li>在电视机上是否选择了视频输入?</li> <li>→ 请阅读电视机的使用说明书,并选择与连接所使用的输入相匹配的频道。</li> <li>[电视宽高比]设置是否正确?</li> <li>→ 改变设置以匹配电视的高宽比。按 MENU 按钮,然后选择[设置]→[电视宽高比]→[16:9]或 [4:3]并按下操纵杆。</li> </ul>

问题	检查点
不能删除或编辑场景。	<ul> <li>是否 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)被写保护?         →解除保护。(→ 108)         如果磁盘或者磁盘上的内容是在另一个设备上被保护的,请在同一设备上解除保护。     </li> <li>可能无法删除被分割过的场景。</li> <li>→将分割的场景组合起来,然后将其删除。(→ 90)</li> <li>在蓝白图案阴影中以缩略图显示的场景可能无法删除。如果场景是多余的,请格式化磁盘或记忆卡以删除数据。(→ 104, 105)必须清楚:如果磁盘或记忆卡被格式化,则录制在磁盘或记忆卡上的所有数据都将被删除。</li> <li>SD 记忆卡上的文件是否被锁定?</li> <li>→锁定的文件不能删除。解除锁定设置。(→ 102)</li> <li>如果将 SD 记忆卡的写保护开关设置为 LOCK,则删除无效。(→ 23)</li> </ul>
SD 记忆卡上的影像看起来 不正常。	● 数据可能被损坏。可能是被静电或电磁波损坏的。还应将重要 数据保存到计算机或其他产品上。
即使对磁盘或记忆卡进行格 式化,也无法使用。	● 本机、磁盘或记忆卡可能被损坏。请向经销商咨询。在本机上 使用 8 MB 到 2 GB 的 SD 记忆卡。
指示消失。 屏幕冻结。 不能进行任何操作。	<ul> <li>● 是否本机被连接到了计算机?</li> <li>→ 当被连接到计算机时,不能在本机上执行任何操作。</li> <li>● 关闭本机的电源。如果电源不能关闭,按 RESET 按钮,或取下电池或 AC 适配器,然后重新装上。这样做后,再打开电源。如果仍不能恢复正常操作,请断开电源连接并向购买本机的经销商咨询。</li> </ul>

## 故障排除

问题	检查点
	● 本机自动检测出错误。用手持带的突出部分 RESET 按压 ② 按 钮。这样将重新启动本机。
显示"按重置开关"。	O-RESET
	<ul> <li>如果没按 RESET 按钮,本机的电源将在约 1 分钟后自动关闭。</li> <li>即使按下 RESET 按钮后,指示仍然重复出现。在这种情况下,本机需要维修。断开电源连接,并向购买本机的经销商咨询。不要试图自己维修设备。</li> </ul>

## 用计算机

问题	检查点
即使用 USB 电缆连接了, 本机也不能被计算机识别。	● 是否已将本机设置为正确模式?  → 如果设置为录制模式,则本机不能被识别。将其设置为播放模式。如果设置成了卡回放模式,请断开 USB 电缆,将[USB 功能]设置为 [PC 连接],然后再重新连接 USB 电缆。 ● 选择计算机上的另一个 USB 端口。 ● 检查操作环境。(→ 121) ● 打开本机的电源。
当插入了 DVD-MovieAlbumSE 时, 会出现 [Mount Information] 对话框。	<ul> <li>●插入了一张不兼容的磁盘。</li> <li>→ DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)以外的磁盘被加载到驱动器中: DVD-MovieAlbumSE 不能用于 DVD-RAM 或 DVD-RW (VR 格式)以外的媒体。</li> <li>●如果有多个驱动器,可以选择本机以外的驱动器。</li> <li>→ 单击对话框中的 [Preference] 按钮,单击 [Device setting] 栏以选择加载到 [Drive Select] 栏中的磁盘驱动器,然后单击[OK]。</li> <li>●如果即使在插入了一张兼容磁盘后仍然出现错误信息,则写入软件包可能安装在您计算机中了。请卸载该写入软件包。</li> </ul>

问题	检查点
当启动 DVD-MovieAlbumSE 时, 应该已经录制的影像并不出 现。	● 如果有多个驱动器,可以选择本机以外的驱动器。 → 单击 DVD-MovieAlbumSE屏幕右上角的[Preference]按钮,单击 [Device setting] 栏选择加载到 [Drive Select] 栏中的磁盘驱动器,然后单击 [OK]。
不能在 DVD-MovieAlbumSE 上回 放 DVD-RW (影片格式) 或 DVD-R。	● DVD-MovieAlbumSE 不支持 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R的回放或数据读取。  → 请使用可选用户提供的 DVD-视频回放软件以在计算机上回放 DVD-RW (影片格式)或 DVD-R。
当本机被连接到计算机时, DISC EJECT 手柄无法工 作。	<ul> <li>◆ 在本机被连接到计算机上以后, DISC EJECT 手柄无法工作。</li> <li>→ 使用 Windows Explorer 右击驱动器图标并执行 [Eject]。或者使用软件的弹出按钮以弹出磁盘。</li> <li>◆ 文件从 DVD-MovieAlbumSE 中输出以后,会显示关于弹出磁盘的确认信息。选择 [Eject the disc being used.]。</li> </ul>
不能向 DVD-RAM 写入。 不能用 DVD-RAM 驱动程序 格式化磁盘。	● (仅对 Windows XP) 从设备管理器中删除本机名称,然后再次连接本机和计算机可以改善这一点。按照下列步骤进行操作。继续操作之前,一定要从本机中取出磁盘。 1) 选择 [start] → ([Settings] →) [Control Panel] → ([Performance and Maintenance] →) [System]。 2) 单击 [Hardware] 列表,然后单击 [Device Manager]。 3) 右击显示在 [DVD/CD-ROM drives] 处的 [MATSHITA DVD-RAM LMXK1931 USB Device],然后选择 [Uninstall]。 4) 当删除完成时,请重新启动计算机。计算机将重新自动识别本机。
断开 USB 线后,计算机上 将出现出错信息。	● 为了安全地断开 USB 电缆,请双击任务栏上的 <b>◎</b> 图标,然后按屏幕上的提示进行操作。

## 使用时的注意事项

## 关于本机

● 长时间操作后,本机、磁盘和记忆卡会变热, 但这不是故障。

# 使本机远离磁化产品 / 移动电话、微波炉、电视机和视频游戏产品。

- 如果在电视机上或附近使用本机,影像或声音 可能会受到电磁波辐射的干扰。
- ◆不要在手机附近使用本机,因为这样做可能会 导致噪点而对图片和声音带来不利的影响。
- ∙ 扬声器或大型发动机产生的强大的磁场效应可能会损坏录制的内容,或者影像可能会变形。
- 数码线路(包括微处理器)产生的电磁波辐射, 可能会给本机带来不利的影响,导致图像和声 音受到干扰。
- 如果本机被此类产品影响并且无法正常工作, 请关闭本机并取下电池或 AC 适配器。然后, 再次连接电池或 AC 适配器。

#### 不要在无线电发射机或高压电缆附近使用本机。

如果在无线电发射机或高压电缆附近录制图片,对录制的影像或声音可能会有不好的影响。

一定要使用提供的接线和电缆。如果使用可选 附件,请使用随之提供的接线和电缆。 不要拉伸接线和电缆。

#### 不要向本机喷洒杀虫剂或挥发性化学药品。

- 如果用此类化学药品喷洒本机,则机体可能被 损伤并且表面漆会脱落。
- ◆ 不要让橡胶或塑料制品同本机接触太长的时间。

#### 如果在沙地或尘土较多的地方,例如在沙滩上 使用本机,不要让沙子或细小的灰尘进入本机 和本机的端口。

### 另外,还要让本机远离海水。

- 沙子或尘土可能会损坏本机。 (在插入和取 出磁盘或记忆卡的时候一定要小心。)
- 如果让海水溅到本机上,请用拧干的布将水擦掉。然后,用一块干布再重新擦拭本机。

#### 当拿着本机的时候要小心,不要将其掉落或受 到碰撞。

 强烈的撞击可能会打破本机的外壳,使其发生 故障。

#### 请不要使用汽油、涂料稀释剂或酒精来清洁本 机。

- 清洁之前,请将电池取下或从 AC 电源插座上 拔掉 AC 电缆。
- 摄像机机身的颜色可能会褪色,表面漆也会剥
- ●请使用干而柔软的布擦拭本机以去除表面的灰 尘和指印。为去除顽固的污渍,可将布在加水 稀释后的中性洗涤剂中浸湿,并充分来擦拭本 机。之后,再用一块干布将摄像机表面擦干。
- 当使用化学除尘布时,请按照随该布带来的说明书进行操作。

#### 不要触摸激光传感器镜头。

如果直接触摸激光传感器镜头,可能会导致故障。

## 不要使用可商业购买的 8 厘米 CD 镜头清洁器。

● 使用 8 厘米 CD 镜头清洁器可能使本机发生故 ତ 。

#### 不要将本机用于监视用途或其他商业用途。

- 如果长时间使用本机,其内部热量会增大,这有可能会导致故障的产生。
- 本机并非供商业使用。

#### 当打算长时间不使用本机时

● 当将本机存放在衣柜或橱柜中时,建议放入一 些干燥剂 (硅胶)。

### 关于电池

本机内使用的电池为可充电型锂电池。此电池 易受温度和湿度的影响,并且温度上升或下降 越多,影响越大。在寒冷的地方,完全充电指 示有可能不出现,或者低电量指示可能会在开 机使用约 5 分钟后出现。在高温环境下,保护 功能可能会启动,这样将导致无法使用本机。

#### 一定要在使用完毕后取下电池。

- 如果仍将电池装在本机上,即使本机电源关闭,也会有微量电流继续流动。让本机保持此状态可能会导致电池过度放电。这会导致电池即使在充电后也无法使用了。
- 电池应该保存在乙烯基袋中,这样不会让金属 接触到电极。
- 电池应被放置在凉爽而干燥的地方,应尽可能地使温度保持恒定。(推荐的温度: 15°C至25°C,推荐的湿度: 40%至60%)
- 过高或过低的温度将缩短电池的使用寿命。
- 如果电池被置于温度高、湿度大或油污烟雾充 斥的环境中,可能会引起电池电极的锈蚀并导 致故障。
- 如果长时间储存电池,我们建议您每年对其充一次电,并在将充满后的电量完全消耗以后重新将其储存。
- 应当将附着在电池电极上的灰尘和其他杂质除去。

#### 外出进行录制时,请准备好备用电池。

 请准备使用时间约为您所希望进行录制的时间 3倍到4倍电量的电池。在寒冷的地方,如滑 雪场,可以拍摄图片的时间将缩短。 ● 当您外出旅行时,请记得带上 AC 适配器,这 样您就可以在抵达目的地后为电池进行充电。

## 如果不小心将电池跌落,请检查电池的电极是 否损坏。

● 安装电极损坏的电池会损坏本机或 **AC** 适配 器。

#### 不要将废弃的旧电池掷入火中。

- 对电池进行加热或将其掷入火中有可能会引起 爆炸
- 如果即使在对电池重新充电后,其工作时间仍然很短,则电池有可能已经达到使用寿命。请购买一块新的电池。

其他

## 关于 AC 适配器

- 如果电池发热, 充电时间会比平时长。
- 如果电池温度极高或极低, CHARGE 指示灯会持续闪烁,电池可能没有被充电。请等到恢复适当的温度以后再给电池重新充电。如果电池仍不能充电,可能电池或 AC 适配器出问题了。请与经销商联系。
- 如果在收音机附近使用 AC 适配器,可能会对 无线电接收产生干扰。请将 AC 适配器与收音 机保持 1 米或更远距离。
- 当使用 AC 适配器时,它可能会发出嗡嗡的电 流声。但是,这是正常现象。
- 使用以后,一定要断开 **AC** 适配器。(如果保 持连接,会引起微量电流的损耗。)
- 请始终确保 AC 适配器和电池的清洁。

将本机放在电源插座附近,以使中断设备 (插头)便于连接。

## 关于磁盘

- 如果磁盘上有灰尘、划伤或污垢,或者如果磁 盘变形了,则会出现下列现象:
  - 回放影像中有马赛克噪音
  - 回放影像的瞬间停止
  - 回放时声音中断,或者有不正常声音
  - 缩略图显示带有蓝白图案阴影
  - 磁盘不能被正确识别
  - 视频和音频之间有延迟
- 当录制影像时,本机可以避开由于灰尘、划伤等原因而不能进行录制的磁盘部分。(将在这样的部分暂停并自动重新开始录制。)

当存取指示灯点亮 (磁盘存取过程中)时,请不要打开磁盘盖、关闭电源或引起任何振动或 撞击。

#### DVD-R

- 为了在 DVD-R 磁盘上进行最佳录制,本机会将控制数据写入到磁盘上,以便在插入和录制后弹出时可以自动进行调整。如果磁盘没有空间用于写入控制数据,则不能进行录制。为了防止这种情况,不要插入已录制 50 次以上的DVD-R。
- 不要将本机上录制的 DVD-R 在还没有封边之前插入到可录制设备中,比如 DVD 录像机。 录制的数据可能被损坏。

## 关于 SD 记忆卡

- SD 记忆卡标签上标出的内存容量是版权保护和管理的容量总和,此容量是可以在本机、计算机等设备上使用的。
- 在很长的使用过程中,本机表面和 SD 记忆卡会轻微变热。这是正常现象。

当插入或取出 SD 记忆卡时,通常将 OFF/ON 开关设置为 OFF。

当本机存取 SD 记忆卡 (正显示 包 或 包 / 存 取指示灯点亮)时,请不要取出 SD 记忆卡、操作模式转盘、关闭电源、振动或撞击本机。

## LCD 监视器/取景器

- 当LCD 监视器变脏,请用干的软布进行擦拭。
- 当处于温度急剧变化的环境中时, LCD 监视器 上会出现水汽凝结。请用干的软布将其擦去。
- 当本机变得很凉时,比如由于在寒冷的地方存放,在电源刚刚打开以后,LCD 监视器会比平时稍微暗些。当本机的内部温度升高时,将恢复到正常亮度。

LCD 监视器屏幕的制造采用了极高的精密技术,总像素约达到 123,000。约有超过99.99%的像素为有效像素,仅有约0.01%的像素不亮或总是亮着。但这不是故障,不会影响录制的图片。

取景器屏幕的制造采用了极高的精密技术,总像素约达到 123,000。约有超过 99.99%的像素为有效像素,仅有约 0.01%的像素不亮或总是亮着。但这不是故障,不会影响录制的图片。

## 关于水汽凝结

当在本机上形成水汽凝结时,镜头会变朦胧,并且本机可能不能正常工作。应尽最大努力保证不要形成水汽凝结。如果确实形成了水汽凝结,执行下列描述的操作。

## 水汽凝结的原因

#### 当周围温度或湿度像下列情况那样变化时,会 发生水汽凝结。

- 当本机被从寒冷地方(如滑雪场)拿到温暖的房间里时。
- 当本机被从有空调的车内拿到外面时。
- 当寒冷的房间很快变暖时。
- 当来自空调的冷风直接吹向本机时。
- 夏日午后阵雨过后。
- 当本机处于空气中水汽很重的非常潮湿的地方 时。(如热的游泳池)

### 当本机被拿到温差很大的地方 (比如,从冷地 方到热地方)时。

例如,如果在滑雪场使用本机进行录制,又要 将其拿到很热的房间里时,请将本机装在塑料 袋中,尽可能去除袋中的空气,然后将袋子密 封。将本机在房间里放置约一个小时,使得本 机温度与房间的环境温度接近,然后再使用。

### 怎么处理被雾化的镜头。

取下电池或 AC 适配器,将本机放置约 1 小时。 当本机温度接近环境温度时,雾化自然消失。

其他

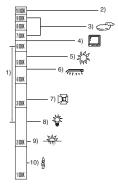
## 名词解释

### 自动白平衡

白平衡调整将识别光线的色彩并进行调整以确保白色成为真正纯净的白色。本机测定透过镜头和白平衡传感器射入的光线的色调,从而判断录制的条件并选择最接近的色调设置。

这被称为自动白平衡调整。

然而,由于本机只存储了几种光源下的白色光 的有关信息,在其他光源下自动白平衡调整可 能不能正常工作。



上面的图例给出了自动白平衡功能的范围。

- 1) 本机自动白平衡调整的有效范围
- 2) 蓝天
- 3) 阴天(雨天)
- 4) 电视机屏幕
- 5) 阳光
- 6) 白色荧光灯
- 7) 卤素灯
- 8) 白炽灯
- 9) 日出或日落
- 10) 烛光

在自动白平衡调整的有效范围外时,影像可能会变得偏红或偏蓝。即使在自动白平衡调整的有效范围内时,如果出现多个光源,自动白平衡调整也可能不能正常工作。在光线超出自动白平衡调整的有效范围时,使用手动白平衡调整模式。

### 白平衡

本机所录制的影像,受某些光源的影响,可能 会变得偏蓝或偏红。为避免这种现象,请调整 白平衡。

白平衡调整将测定不同光源下的白色。通过识 别阳光下的白色和在荧光灯下的白色,本机可 以调整不同颜色间的平衡。

由于白色是所有色彩 (组成光线)的基准,所以如果本机能够识别出基准白色,它就可以用一种自然的色调录制影像。

### 自动聚焦

体进行聚焦。

镜头可以自动前移或后移来对物体聚焦。

#### 自动聚焦有下列特性。

- 进行调整,可使被摄录物体的垂直线条更为清晰。
- 对具有高对比度的物体进行聚焦。
- 可仅聚焦于屏幕中央。

根据这些特性,在下列情况下,自动聚焦不能 正常工作。请在手动聚焦模式录制图片。

#### 同时录制远处和近处的物体

由于本机对屏幕中央的所有物体聚焦,所以当近处物体在焦距中时,很难对背景进行聚焦。 当录制背景中有远山的人物时,不能同时对近 处物体和远处物体聚焦。

## 录制位于脏的或是积满灰尘的窗户后的物体时由于焦点在脏窗户上,所以不能对窗户后的物

类似地,当录制车辆很多的马路对面的物体时, 恰巧经过的车也会被聚焦。

## 录制被光亮表面的物体或者高反光物体围绕着的物体

由于对发光或闪光物体聚焦,所以很难对所录制的物体聚焦。当录制物体在海岸上、在夜景中或者在有烟花或特殊灯光的场景中时,焦点会变模糊。

#### 录制黑暗环境中的物体

由于透过镜头射入的光线信息大量减少,本机将不能正确聚焦。

#### 录制快速移动的物体

由于内部的聚焦镜头是机械移动的,它无法与 快速移动的物体保持一致。

例如, 当录制有快速移动物体的运动事件时, 聚焦可能会失去其锐度。

## 录制对比度非常小的物体

很容易将对比强烈的物体或垂直线条或条纹聚 焦。这意味着由于本机是根据影像的垂直线条 进行聚焦的,一个对比度非常小的物体,如一 面白墙,会变得非常模糊。

## DVD 摄像机

安全注意事项

 电源:
 DC 7.9 V/7.2 V

 电流功率:
 录制 (使用 DVD-RAM 磁盘且录制模式是 [SP] 时。)

 VDR-D308
 约 4.6 W (使用取景器时)

 约 4.9 W (使用 LCD 监视器时)

 VDR-D258

 约 4.4 W (使用取景器时)

 约 4.7 W (使用 LCD 监视器时)

信号系统	CCIR: 625 线,50 帧 PAL 彩色信号	
录制格式	DVD 录影格式 (DVD-RAM、DVD-RW)	
	DVD 影片格式 (DVD-RW、DVD-R)	
	1/6" 3CCD 画面传感器	
	总计: 800 K×3	
	有效像素:	
	VDR-D308	
影像传感器	动态图像: 630 K×3 (4:3)、 540 K×3 (16:9)	
	静态图片: 710 K×3 (4:3)、 540 K×3 (16:9)	
	VDR-D258	
	动态图像: 400 K×3 (4:3)、 380 K×3 (16:9)	
	静态图片: 530 K×3 (4:3)、400 K×3 (16:9)	
	自动光圈, F1.8 到 F2.8	
	焦距:	
镜头	<b>VDR-D308</b> 3.0 mm 到 30.0 mm	
	<b>VDR-D258</b> 2.45 mm 到 24.5 mm	
	微距 (全范围 AF)	
滤镜直径	37 mm	
变焦	10× 光学变焦, 25/700× 数码变焦	
监视器	2.7" 宽 LCD 监视器 (约 123 K 像素)	
取景器	彩色电子取景器 (约 123 K 像素)	
麦克风	立体声(带变焦功能)	
扬声器	1 个球形扬声器 ∅ 20 mm	

## 规格

标准照度	1,400 lx		
最低照度	12 lx (1 lx 带彩色夜视功能 )		
视频输出标准	1.0 Vp-p, 75 Ω		
○ →阿姆 松山木二VA	Y: 1.0 Vp-p, 75 Ω		
S视频 输出标准	C: 0.3 Vp-p, 75 Ω		
音频输出标准(线路)	316 mV, 600 $\Omega$		
麦克风输入	麦克风灵敏度 -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)		
交 グログ Vinitio / N	(立体声小型插孔)		
	记忆卡读/写功能 (不支持版权保护)		
USB	适应 USB 2.0 (Hi-Speed)		
	兼容 PictBridge		
	动态影像传输		
	GN 4.8		
闪光灯 (仅 VDR-D308  型)	GN 4.8		
	GN 4.8 VDR-D308		
	<b>VDR-D308</b> 约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)		
型)	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258		
型)	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深)		
型) 尺寸 (不包括突出部分)	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深)         VDR-D308		
型) 尺寸 (不包括突出部分) 重量	VDR-D308 约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深) VDR-D258 约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深) VDR-D308 约 585 g		
型) 尺寸 (不包括突出部分)	VDR-D308 约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深) VDR-D258 约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深) VDR-D308 约 585 g VDR-D258		
型) 尺寸 (不包括突出部分)  重量 (不带提供的电池、镜	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深)         VDR-D308         约 585 g         VDR-D258         约 555 g		
型)  尺寸 (不包括突出部分)  重量 (不带提供的电池、镜头盖和磁盘)	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深)         VDR-D308         约 585 g         VDR-D258         约 555 g         0 °C 到 40 °C		
型) 尺寸 (不包括突出部分)  重量 (不带提供的电池、镜	VDR-D308         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 138 mm (深)         VDR-D258         约 63 mm (宽) × 87 mm (高) × 136 mm (深)         VDR-D308         约 585 g         VDR-D258         约 555 g		

## 动态影像

<b>列</b> 念影像	
录制媒体	8 cm DVD-RAM 2.1 版
	8 cm DVD-RW 1.1/2X-SPEED (2X/1X) 版
	8 cm DVD-R 常规 2.0 版
压缩	MPEG2
	XP: 9 Mbps (VBR)
	(在单面的 DVD-RAM 上的录制时间约是 18 min)
= #:\##_A *:: \	SP: 5 Mbps (VBR)
录制模式和传输率	(在单面的 DVD-RAM 上的录制时间约是 37 min)
	LP: 2.5 Mbps (VBR)
	(在单面的 DVD-RAM 上的录制时间约是 75 min)
音频压缩	Dolby Digital (Dolby AC3), 16 比特 (48 kHz/2 ch)

## 静态图片

<u>11.10.15111</u>	
录制媒体	SD 记忆卡 (8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/128 MB/256 MB/512 MB/ 1 GB/2 GB (最大容量))
压缩	JPEG (Design rule for Camera File system,基于 Exif 2.2 标准 ),对应 DPOF
	VDR-D308 2048×1512, 1920×1080 (16:9), 1280×960, 640×480
图片尺寸	<b>VDR-D258</b> 1760×1320, 1760×992 (16:9), 1280×960, 640×480

## AC 适配器

安全注意事项

电源:	AC 110 V 至 240 V,50/60 Hz
电流功率:	19 W
DC 输出:	DC 7.9 V, 1.4 A (本机工作时)
	DC 8.4 V, 0.65 A (电池充电时)

尺寸	约 61 mm (宽) × 32 mm (高) × 91 mm (深)
重量	约 110 g

重量和尺寸均为近似值。 规格变更恕不通知。

其他

## SD 记忆卡上可录制的图片数量

## VDR-D308

图片尺寸	3.1 <sub>M</sub> (204	8×1512)
图片质量	= <u>*</u> =	_\$_
8 MB	3	5
16 MB	8	13
32 MB	18	29
64 MB	39	61
128 MB	75	120
256 MB	160	250
512 MB	320	490
1 GB	630	990
2 GB	1290	2010

2M (1920×1080)		
= <u>*</u> =	-¥-	
4	7	
10	17	
24	39	
51	81	
98	155	
210	330	
410	650	
820	1290	
1680	2630	

### VDR-D258

图片尺寸	2.3 <sub>M</sub> (176	0×1320)
图片质量	===	_±_
8 MB	4	7
16 MB	10	18
32 MB	24	40
64 MB	51	83
128 MB	99	160
256 MB	210	330
512 MB	410	660
1 GB	820	1330
2 GB	1680	2700

1.7m (1760×992)		
<b>=</b>	_±_	
7	11	
18	28	
40	61	
83	125	
160	240	
330	510	
660	1010	
1330	2010	
2700	4100	

VDR-D308 和 VDR-D258

1511 5000 (1): 1511 5200		
图片尺寸	1 <sub>M</sub> (128	80×960)
图片质量	ž.	
8 MB	8	14
16 MB	21	34
32 MB	47	75
64 MB	97	155
128 MB	185	300
256 MB	390	620
512 MB	780	1230
1 GB	1550	2470
2 GB	3160	5030

0.3 <sub>M</sub> (640×480)		
Ž.	_±_	
45	95	
100	200	
220	440	
440	880	
880	1760	
1760	3520	
3520	7040	
7040	14080	
14080	28160	

- 可录制的图片数量取决于 [➡️] 和 [➡] 是否同时使用和所录制的物体。
- 表中所列的数值为估计值。

# www.jiannong.com.cn 北京健农电视技术有限责任公司